ل الاندار،



دار «مير» للطباعة والنشر

ل. لانداو

يو . رومو



الطبعة السادسة



Garage William was provided

دار «مير» للطباعة والنشر

Л. Ландау

Ю. Румер

TEOPUSI TEOHOSI THOCKTE/16HOSIU

Москва «Советская Россия»

يعتبر هذا الكتاب محاولة موفقة ، لعرض مبادئ نظرية النسبية الخاصة التى وضعها ألبرت أينشتاين .

التى وضعها البرت ايسساين .
ولقد أوضح مؤلفا الكتاب ، ان المفاهيم التى تعتبر راسخة ، كالزمن ولقد أوضح مؤلفا الكتاب ، ان المفاهيم التى تعتبر راسخة ، كالزمن والفراغ والكتلة ، هى فى الواقع متغيرة الحواص . فالزمن ، مثلا فى صاروخ والفراغ والكتلة ، هى فى الواقع متغيرة الحواص - ففى الوقت الذى تمر فيه كونى ، يمضى أبطأ من مضيه على الأرض - ففى الوقت الذى تمر فيه على الأرض مئات السنين ، لا يمر على الصاروخ سوى بضع على الأرض مئات السنين ، لا يمر على الصاروخ سوى بضع

سنوات فقط . ويمتاز هذا الكتاب بخلوه من المعادلات المعقدة وببساطة العرض وبعده عن

التجريد، مما يجعله في متناول فهم القارئ العادى غير المتخصص .

مؤلفا هذا الكتاب هما عضو أكاديمية العلوم الدكتور لانداو وأستاذ مؤلفا هذا الكتاب هما عضو أكاديمية العلوم الدكتور يورى رومر . وللدكتور لانداو العديد من الأبحاث في شتى الفيزياء النظرية مما أهله للحصول على جائزتي نوبل ولينين في العلوم كما حصل على جائزة الدولة في الفيزياء . ولقد اشتهر الدكتور رومر بأبحاثه في مجالي الفيزياء الاشعاعية والأشعة الكونية .

На арабском языке

Relia Parlend

الطبعة الأولى عام 1977 الطبعة الثانية عام 1979 الطبعة الثالثة عام 1978 الطبعة الرابعة عام 1977 الطبعة الخامسة عام 1977 الطبعة الخامسة عام 1987 الطبعة السادسة عام 1987

© حقوق الترجمة الى اللغة العربية محفوظة لدار «مير»

1975

اليمين واليسار

على أى جانب من الطريق - الأيمن أم الأيسر - يقع البيت ؟ الاجابة على أى جانب من الطريق - الأيمن أم الأيسر - يقع البيت ؟ الاجابة المباشرة على هذا السؤال مستحيلة .

المباشرة على الجسر الى الغابة ، فان البيت سيقع على الجانب الأيسر ، لو مشينا من الجسر الى الغابة الى الجسر ، فانه سيقع على الجانب الأيمن . ولو مشينا بالعكس من الغابة الى الجسر ، فانه سيقع على الجانب الأيمن ولو مشينا بالعكس أنه لا يمكن التحدث عن الجانب الأيمن او الأيسر للطريق دون فمن الواضح أنه لا يمكن التحدث عن الجانب الأيمن او الأيسر للطريق دون أن نأخذ في الاعتبار الاتجاه الذي نعين بالنسبة اليه اليمين واليسار .

أن ناخد في الرحبار المنظم الايمن للنهر ، يكون لحديثنا معنى ، وذلك وعندما نتحدث عن الشاطئ الايمن للنهر ، يكون لحديثنا معنى ، وذلك لان مجرى الماء يحدد اتجاه النهر . وكذلك ، فالقول بأن السيارات تتحرك على الان مجرى الماء يحدد اتجاه لأن اتجاه حركة السيارة يميز أحد اتجاهى الطريق . اليمين ، ممكن فقط لأن اتجاه حركة السيارة يميز أحد اتجاهى الطريق .

اليمين ، مس وهكذا ، فان مفهومي « يمينا » و « يسارا » ، مفهومان نسبيان ، وهكذا ، فان مفهومي « يمينا » و « يسارا » ، مفهومان نسبيان ، وهكذا ، فان مفهومي « يمينا » و « يسارا » ، مفهومان نسبيان ، فقط ، بعد تحديد الاتجاه الذي يعينان بالنسبة اليه .



الفصل الاول

النسبية التي تعودنا عليها

هل لكل عبارة معنى ؟

الواضع أنه ليس كذلك ، فحتى اذا أخذنا كلمات ذات معنى وربطناها ببعضها مع مراعاة قواعد النحو مراعاة تامة ، فاننا قد لا نحصل الا على هراء ، فمن الصعب مثلا إضفاء أي معنى على العبارة التالية : «هذه المياه مثلثة» .

ولكن للأسف ، ليس كل هراء على هذه الدرجة من الوضوح ، وكثيرا ما تبدو العبارة للوهلة الاولى معقولة جدا ، ولكن مع التحليل الدقيق ، يتضم نها سخيفة للغاية .



الآن ، نهار ام ليل ؟

ان الاجابة تعتمد على المكان الذى يطرح فيه السؤال ، فعندما يكون في موسكو نهار يكون في مدينة فلاديفستوك ليل ، ولا يوجد هنا اى تعارض ، فان النهار والليل مفهومان نسبيان ، ولا يمكن الاجابة على السؤال المطروح دون ان نوضح بالنسبة لاية نقطة على سطح الكرة الارضية يجرى الحديث .

ايهما اكبر من الآخر ؟

ان الراعى فى الصورة اليمنى الموجودة أسفل الصفحة اكبر من البقرة ، أما فى الصورة اليسرى فالبقرة أكبر من الراعى ، وهنا ايضا لا يوجد اى تعارض ، كل ما هناك ان هاتين الصورتين ، التقطهما مشاهدان من نقطتين مختلفتين ، اذ وقف الأول أقرب الى الراعى ووقف الثانى أقرب الى البقرة . فليس المهم عند

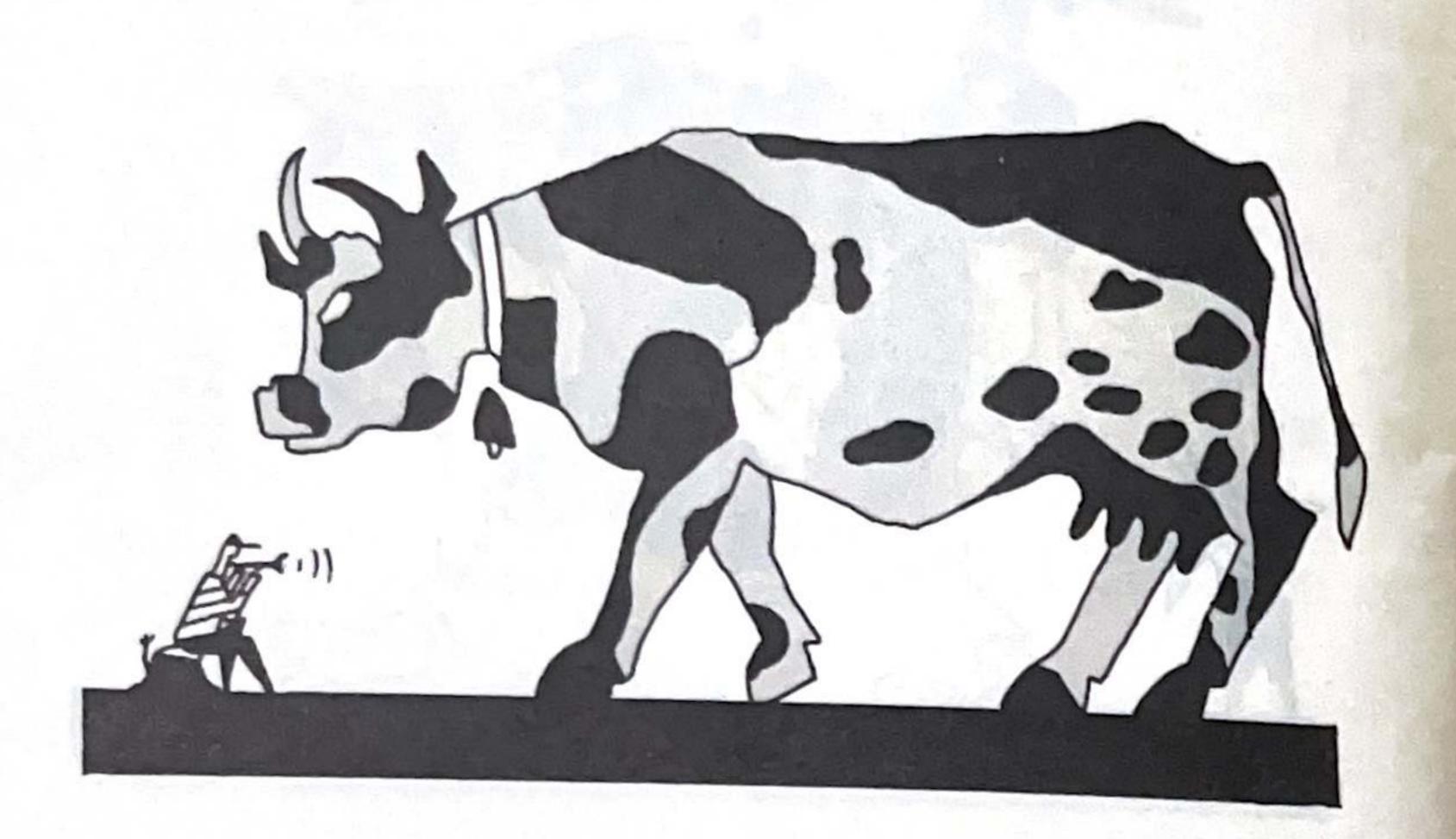


الرسم الأبعاد الحقيقية للاشياء ولكن المهم هو زوايا ابصارها " . والأبعاد الزاوية الرسم الأبعاد الحقيقية للاشياء ولكن المهم هو زوايا ابصارها " . والأبعاد الزاوية للاشياء كا هو واضح ، هي أبعاد نسبية .

النسبى يبدو مطلقا

لو ازيحت نقطة الرصد ازاحة طفيفة ، فان الأبعاد الزاوية تتغير أيضا تغيرا طفيفا ، لذلك فان القياس الزاوى يستخدم عادة في علم الفلك ، فتوضح طفيفا ، لذلك فان القياس الزاوى يستخدم

" زاوية إبصار شيء ما هي الزاوية التي يصنعها الشعاعان الضوئيان الواصلان من العين الراصدة الى النقطتين الطرفيتين للشيء موضع الرصد .



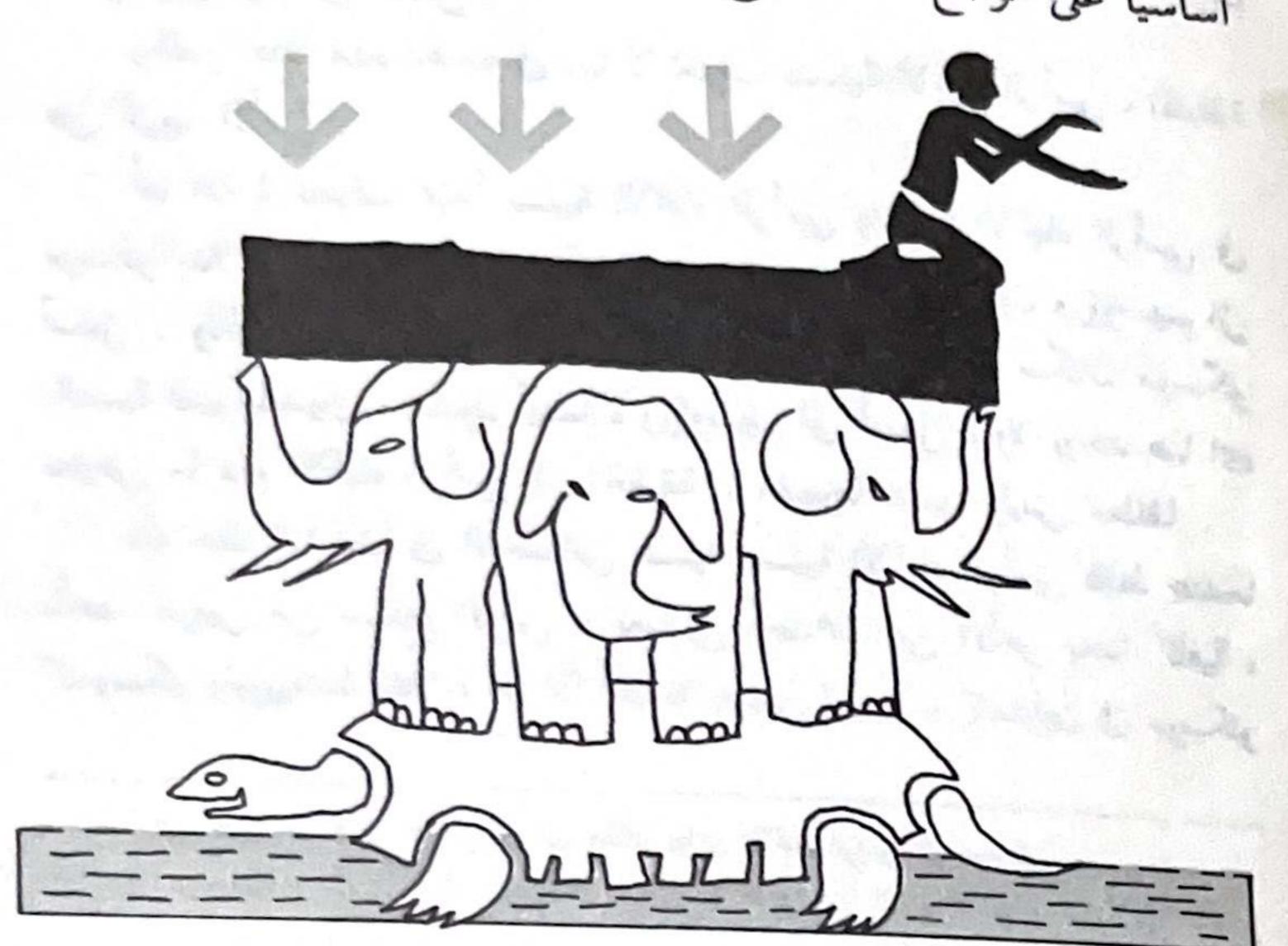
وبدا المطلق نسبيا

كثيراً ما نقول : أعلى ، أسفل . هل هذان المفهومان مطلقان أم

بيات لقد أجاب الناس على هذا السؤال في العصور المختلفة ، إجابات لقد أجاب الناس على هذا السؤال في العصور المختلفة ، إجابات مختلفة . عندما لم يعرفوا بعد أى شيء عن كروية الأرض ، وتخيلوها مستوية كالرقاقة ، اعتبروا الاتجاه الرأسي مفهوما مطلقا . وهنا افترضوا أن الاتجاه الرأسي لا يتغير ، في جميع نقاط سطح الأرض ، وأنه من الطبيعي جدا الحديث عن الـ (اعلى) المطلق والـ (اسفل) المطلق .

ولكن الاتجاه الرأسي تغير في نظر الناس ، عندما اكتشفت كروية

في الواقع ، عند الشكل الكروى للأرض يعتمد الاتجاه الرأسي اعتمادا ا على موضع نقطة سطح الأرض التي يمر بها



على الخريطة الفلكية ، المسافات الزاوية بين النجوم ، أى زوايا ابصار المسافات التي تفصل بين النجوم المختلفة اذا رصدت من سطح الارض.

فصل بين الما مهما تحركنا على سطح الارض ، ورصدنا النجوم من أية والمعروب الكرة الارضية ، فاننا سنرى دائما ، ان المسافات التي تفصل النجوم نقطة على الكرة الارضية ، فاننا سنرى دائما ، ان المسافات التي تفصل النجوم عن بعضها ، تبقى ثابتة ، وهذا يفسر بأن النجوم تبعد عنا بمسافات شاسعة عن بعصه عن يكون انتقالنا على سطح الارض بالمقارنة معها ، غير يصعب تخيلها ، بحيث يكون انتقالنا على سطح الارض بالمقارنة معها ، غير يصعب ويمكن اهماله . لذلك يمكننا اعتبار المسافات الزاوية في هذه الحالة بمثابة قياسات مطلقة.

ولكن مع دوران الارض حول الشمس ، يصبح التغير في هذه القياسات ملحوظًا رغم ضالته . أما اذا نقلنا نقطة الرصد الى أى من النجوم ، مثلا ، الى نجمة « الشعرى اليمانية » ، فان كل هذه القياسات الزاوية تتغير بشكا الى عجمه ﴿ الله النجمان البعيدان أحدهما عن الآخر في سمائنا ، قريبين



ففي نقاط سطح الأرض المختلفة ، تختلف الاتجاهات الرأسية . وما دام مفهوم الأعلى والأسفل يفقد معناه ، ما لم نوضح الى اية نقطة من نقاط سطح الأرض ينتسب ، فان هذا المفهوم قد تحول من مطلق الى نسبى . ولا يوجد في الكون اتجاه رأسي موحد ، لذلك يمكن بالنسبة الى أى اتجاه في الفراغ تعيين نقطة على سطح الارض ، يكون عندها هذا الاتجاه رأسيا .

«العقل السلم» يحاول الاحتجاج

كل هذا يبدو لنا الآن واضحا ولا يثير أى شك ولو ان التاريخ يشهد على أن البشرية لم تفهم نسبية الـ (أعلى) و الـ (أسفل) بهذه السهولة . فالناس يميلون لاعتبار المفاهيم مطلقة ، ما لم تكن نسبيتها واضحة من الحبرة اليومية (كما في حالة « يمينا » و « ويسارا ») . ولنتذكر الاعتراض المضحك على كروية الأرض ، الذي كان سائدا في العصور الوسطى : كيف اذن سيمشي الناس ورؤوسهم الى أسفل ؟

يكمن خطأ هذه الحجة في أنها لا تعترف بنسبية الاتجاه الرأسي ، المنبقة

أما اذا لم نعترف بمبدأ نسبية الاتجاه الرأسي واعتبرنا الاتجاه الرأسي في موسكو مثلاً ، مطلقاً " ، قان سكان نيوزيلندة بلا شك يمشون ورؤوسهم الى أسفل . ولكن اذا كان الأمر كذلك فيجب الا ننسى ان سكان موسكو بالنسبة للنيوزيلنديين ، يمشون أيضا ، ورؤوسهم الى أسفل ، ولا يوجد هنا اي تعارض ما دام الاتجاه الرأسي في الحقيقة ، مفهوما نسبيا وليس مطلقا .

ونلاحظ اننا نبدأ في الاحساس عمليا بنسبية الاتجاه الرأسي فقط عندما نأخذ جزءين من سطح الأرض ، بعيدين أحدهما عن الآخر بعدا كافيا ، كموسكو ونيوزيلندة مثلا ، أما اذا أخذنا جزءين قريبين ، كمنزلين في موسكو

مثلا ، فاننا عمليا يمكن أن نعتبر أن الاتجاهين الرأسيين متوازيان ، أي نعتبر

وفقط عندما يجرى الحديث عن أجزاء يمكن مقارنة مساحتها مع المساحة الاتجاه الرأسي مطلقاً .

الكلية لسطح الأرض فان محاولة استخدام المفهوم المطلق للاتجاه الرأسي ،

تؤدى الى هراء وتناقضات. ان الامثلة التي بحثناها توضح أن كثيرا من المفاهيم التي نستخدمها ،

هي مفاهيم نسبية ، أي يصبح لها معنى فقط ، عندما نوضح الشروط التي تجرى بموجبها المراقبة .

the state of the s

the state of the s

[&]quot; اى اعتبرنا ان الاتجاه الرأسي في اى مكان يوازى الاتجاه الرأسي في موسكو .

الفصل الثاني

للفراغ مفهوم نسبى

تفس المكان ام لا ؟

ما نقول ان حادثتين ما ، وقعتا في نفس المكان ، واعتدنا أن نقصد بهذا القول معنى مطلقا ، ولكنه في الواقع لا يعنى شيئا ، بالضبط كما لو قلنا : « الآن الساعة ان نوضح المكان على وجه التحديد ، في موسكو أم في

ولكى نفهم ذلك نفترض أن مسافرتين بالقطار السريع موسكو – فلاديفوستوك ، اتفقتا على أن تلتقيا كل يوم فى نفس المكان من إحدى عربات القطار ، وتكتب كل واحدة منهما خطابا الى زوجها . على اغلب الظن لن يوافق الزوجان على أن زوجتيهما تلتقيان في نفس المكان . على العكس ان عندهما كل الحق في التأكيد بان اماكن الالتقاء هذه يبعد أحدها عن الآخر مثات الكيلومترات . فهما قد تسلما خطابين من مدينة ياروسلافل وخطابين من بيرم وآخرين من سفردلوفسك وغيرهما من تيومين وكذلك من مدينتي اومسك وخاباروفسك .

وهكذا فان حادثتين – كتابة الخطابات في اليوم الأول واليوم الثاني من ايام الرحلة - وقعتا في مكان واحد من وجهة نظر المسافرتين (في نفس المكان من نفس عربة القطار) اما من وجهة نظر زوجيهما فان مكان وقوع احداهما يبعد عن مكان وقوع الاخرى بمثات الكيلومترات.

أيهما على صواب ؟ المسافرتان ام زوجاهما ؟ ليس لدينا ما يبرر تفضيل احدى وجهتى النظر على الأخرى . لذا يتضح أن لعبارة « في نفس المكان » معنى نسبيا فقط.

وكذلك فان القول بان نجمين ينطبقان في السماء يكتسب معنى فقط ، عندما نوضح أن الرصد يجرى من نقطة على سطح الأرض . اذن فالقول بان حادثتين قد انطبقتا في الفراغ "، ممكن فقط عندما نوضح بالنسبة لأي جسم نعين موقع هاتين الحادثتين .

وهكذا فمفهوم الموضع في الفراغ ، مفهوم نسبى أيضا ، وعندما نتكلم عن موضع جسم في الفراغ فاننا دائما نعني موضعه بالنسبة لأجسام أخرى . أما اذا طلبت الاجابة على السؤال : اين يوجد هذا الجسم أو ذاك ؟ - دون الاشارة الى اجسام أخرى ، فاننا يجب أن نعترف بان مثل هذا السؤال بلا

كيف يتحرك الجسم في الواقع ؟

ينتج مما سبق ان مفهوم « انتقال جسم في الفراغ » هو مفهوم نسبي ايضًا ، لاننا اذا قلنا ان جسما انتقل ، فان هذا يعنى فقط أنه غير موضعه بالنسبة الى اجسام اخرى .

واذا راقبنا حركة جسم من مختبرات ٥٠ تتحرك بعضها بالنسبة لبعض فان حركة هذا الجسم ستبدو بأشكال مختلفة تماما .

ولنأخذ مثلا الحجر المرمى من طائرة وهي تطير . بالنسبة للطائرة سيسقط الحجر في خط مستقيم أما بالنسبة لمشاهد على سطح الأرض فان الحجر سيرسم منحنى يعرف بالقطع المكافئ.

ولكن كيف يتحرك الحجر في الحقيقة ؟

إن لهذا السؤال معنى ضحلا ، كضحالة السؤال عن زاوية إبصار القمر في الحقيقة ، هل هي زاوية إبصاره عندما نرصده من الشمس أم من الأرض ؟ فالشكل الهندسي للمنحني الذي يتحرك عليه الجسم ، له صفة نسبية

^{°°} يراد بالمختبر هنا محل المراقبة .



[·] حدثتا في نفس المكان .

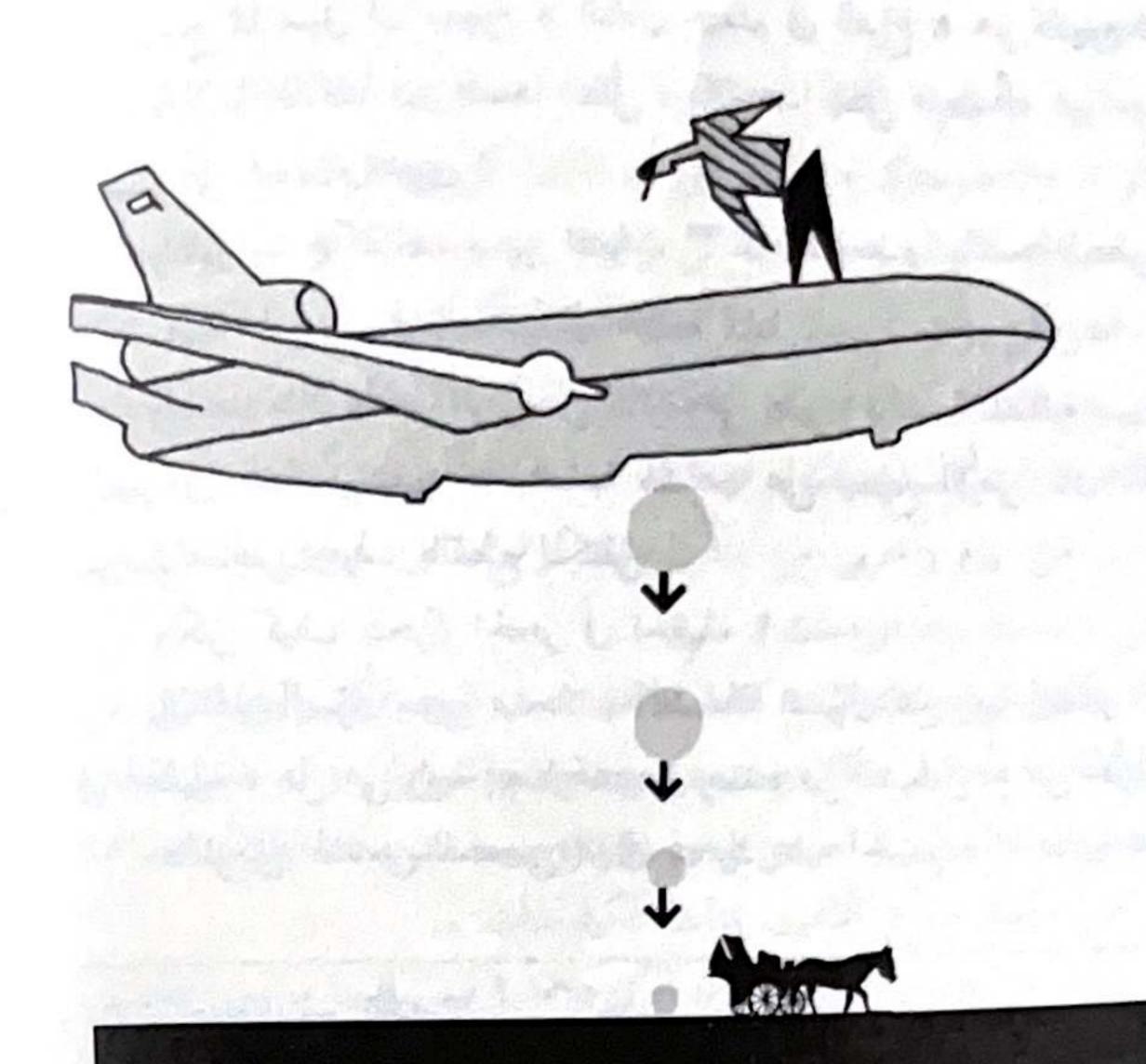
كالصور الفوتوغرافية لمبنى ما ، اذا, صورناه من الامام ومن الحلف ، سنحصل على صور مختلفة ، كذلك اذا شاهدنا حركة الجسم من مختبرات مختلفة فاننا سنحصل على المنحنيات المختلفة لحركته .

هل كل وجهات النظر متكافئة ؟

لو حصرنا اهتهامنا عند متابعة حركة جسم فى الفراغ ، فى دراسة مساره (منحنى حركته) لتحدد اختيارنا لمكان الرصد انطلاقا من امكانية الحصول على أسهل وأنسب صورة .

والمصور الماهر عندما يختار زاوية للتصوير يحرص على جمال الصورة وعلى تناسقها .

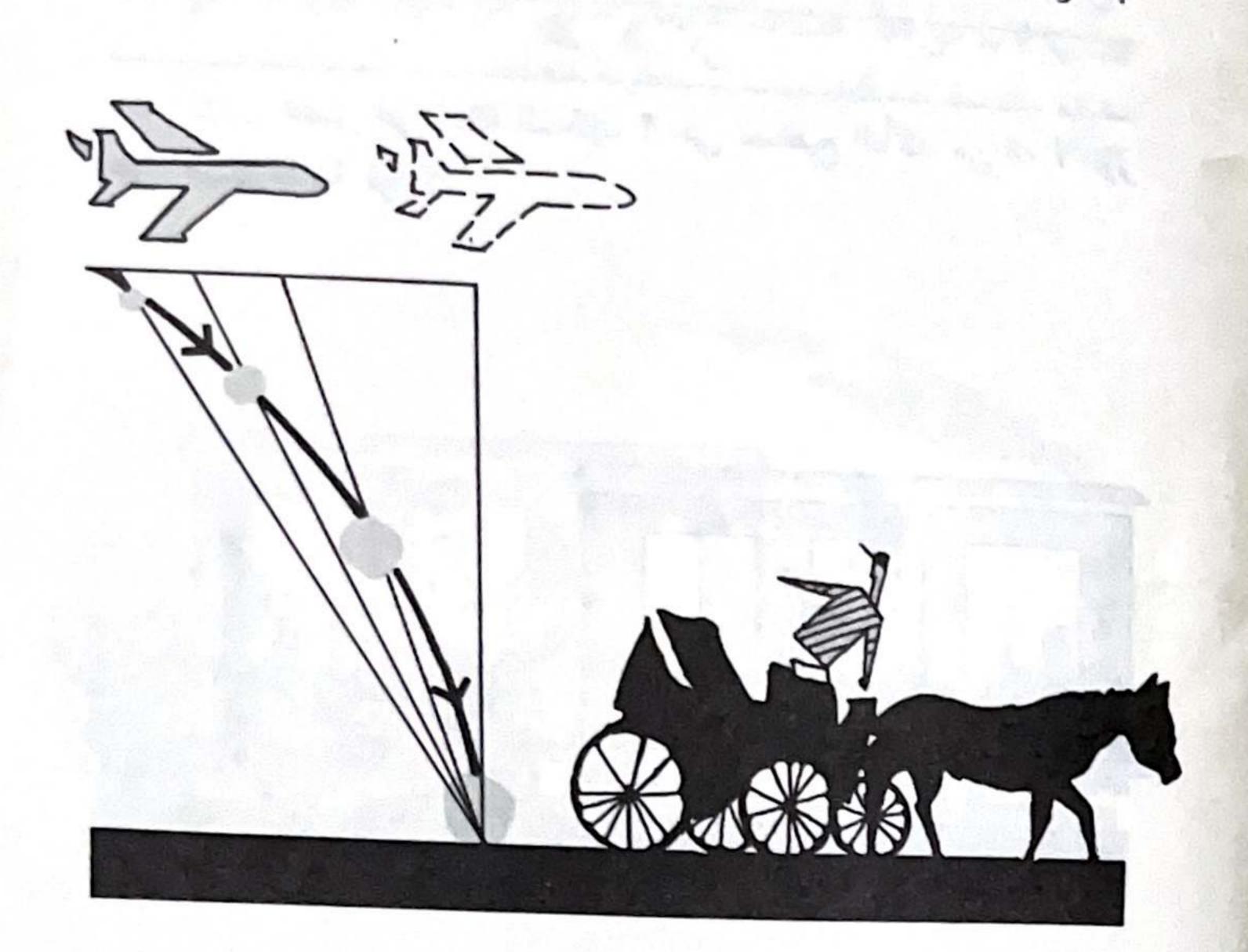
ولكن عند دراسة حركة الاجسام في الفراغ فان اهتمامنا يتعدى ذلك . اننا



لا نريد فقط معرفة المسار ولكن ايضا التنبؤ بالمسار الذى سيتحرك عليه لا نريد فقط معرفة المسار الذى سيتحرك المنظمة للحركة ، الجسم . وبكلمات اخرى ، فاننا نريد ان نعرف القوانين المنظمة للحركة ، والجسم على ان يتحرك بهذا الشكل بالذات وليس بشكل والقوانين التي تجبر الجسم على ان يتحرك بهذا الشكل بالذات وليس بشكل

آخر . لتناول مسألة نسبية الحركة من وجهة النظر هذه وسيتضح ان المواضع لتناول مسألة نسبية الحركة من وجهة النظر هذه وسيتضح ان المواضع المختلفة في الفراغ ليست كلها متكافئة .

الختلفة في الفراع ليسب من المصور لالتقاط صورة فوتوغرافية للبطاقة الشخصية ، فمن اذا ذهبنا إلى المصور لالتقاط صورة الأمام وليس من القفا . بهذه الرغبة الطبيعي ان نرغب في ان يصورنا من الامام وليس من القفا . بهذه الرغبة باللذات ستتحدد نقطة في الفراغ يجب على المصور ان يلتقط منها ، واننا بالذات ستتحدد نقطة في الفراغ يجب على المصور ان يلتقط منها ، واننا سنرفض أي موضع آخر غير هذه النقطة على اساس انه لا يحقق الغرض بالشيط المطلوب .



السكون موجود!

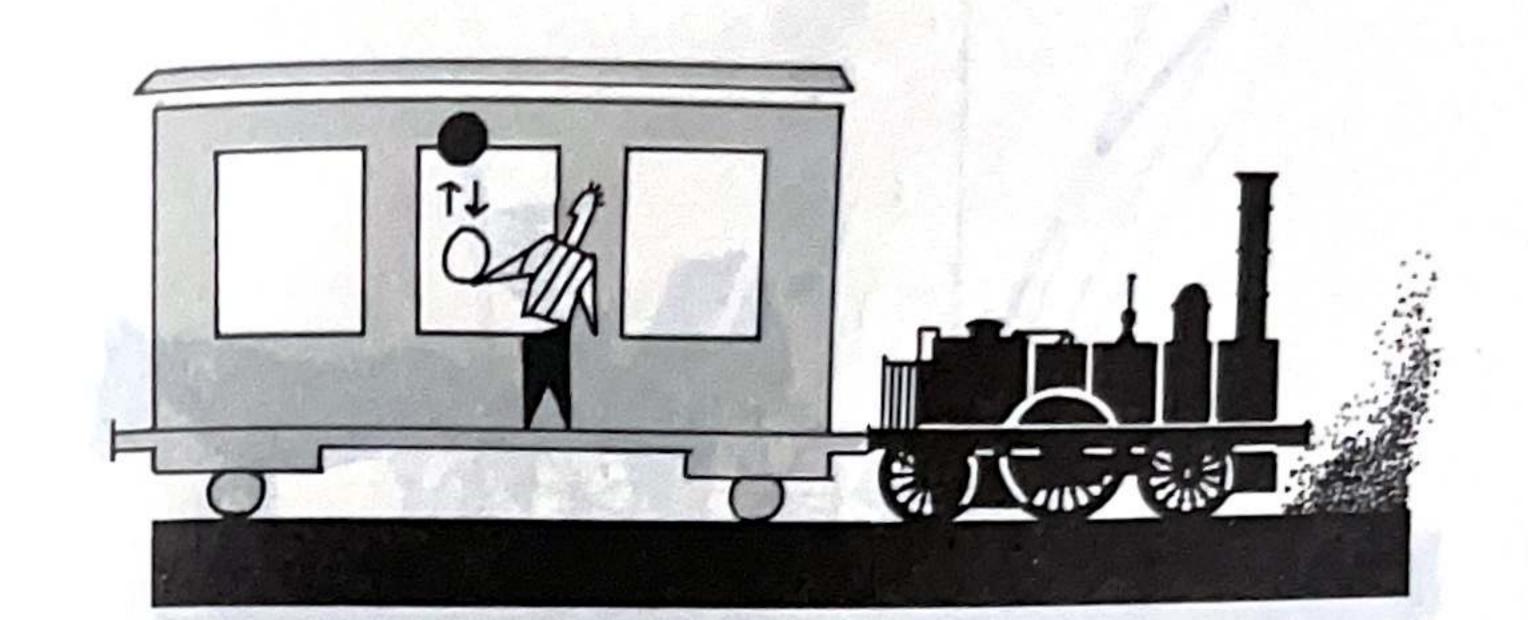
توثر على حركة الاجسام مؤثرات خارجية تسمى بالقوى ، ودراسة تأثير هذه القوى تساعدنا على بحث مسألة الحركة بشكل آخر .

لنفترض ان لدينا جسما لا تؤثر عليه اية قوة . سيتحرك الجسم حركة غريبة نوعا ما ، حسب المكان الذي سنراقبه منه ، ولو انه من الصعب ألا نعترف بان أكثر أمكنة المراقبة ملاءمة هو المكان الذي يبدو منه الجسم ساكنا .

بهذا يمكننا ان نعطى الآن للسكون تعريفا جديدا لا يعتمد على حركة الجسم المعطى بالنسبة لاجسام اخرى . وهكذا فالجسم الذى لا تؤثر عليه اية قوة خارجية يوجد في حالة السكون .

المختبر الساكن

كيف نحصل على حالة السكون ؟ متى نستطيع التأكد من انه لا تؤرّ على جسم ما اية قوة ؟



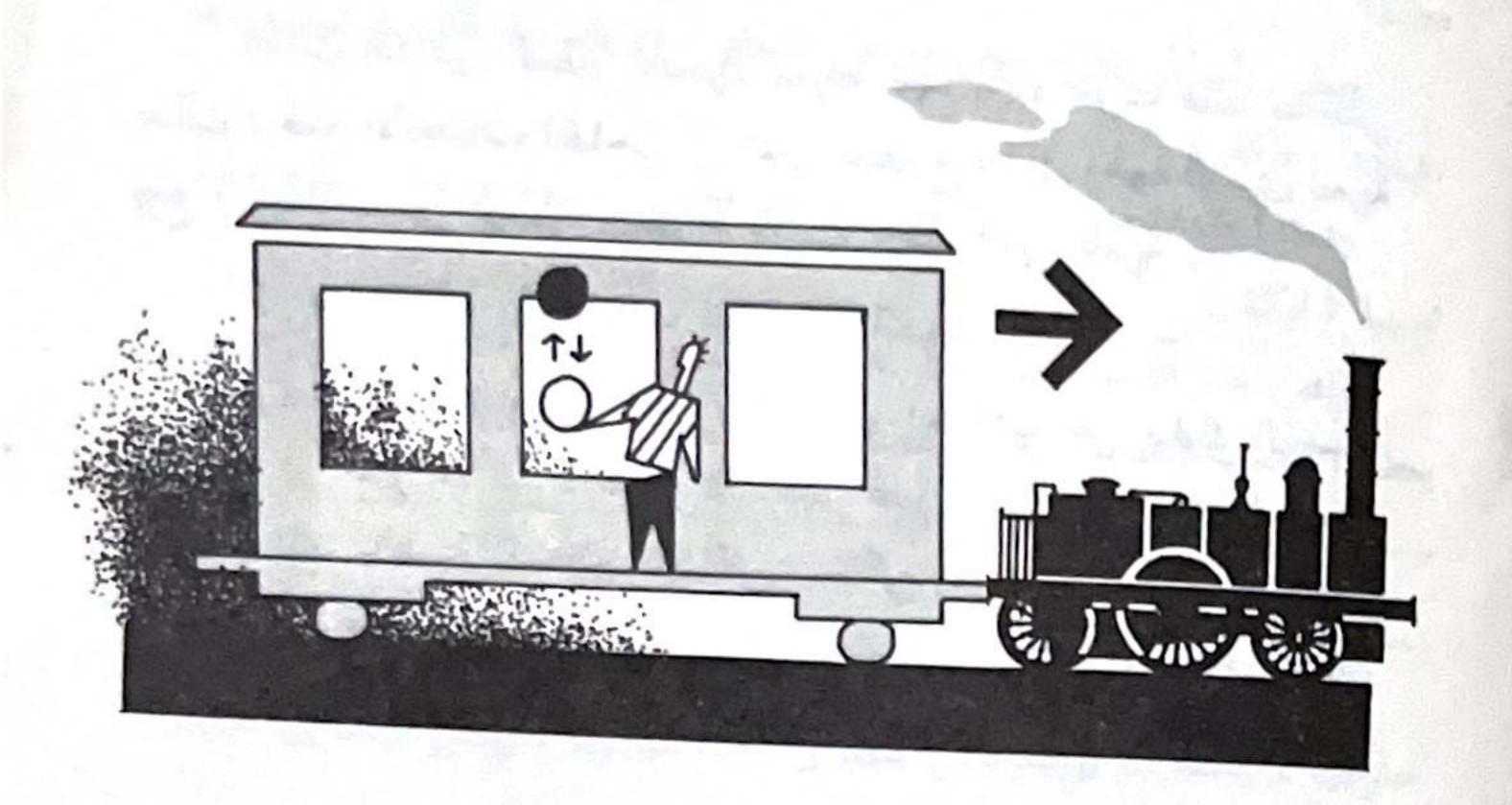
الامر واضح ، فيجب ان نبعد الجسم عن بقية الاجسام ، التي يمكن ان

تؤثر عليه . تؤثر عليه . ومن مثل هذه الاجسام الساكنة ، يمكننا ولو نظريا تكوين مختبر كامل ومن مثل هذه الاجسام الساكنة ، يمكننا ولو نظريا تكوين مختبر كامل ومن مثل الحديث عن خواص الحركة التي نراقبها من هذا المختبر الذي نسميه ومن ثم الحديث عن خواص الحركة التي نراقبها من هذا المختبر الذي نسميه

مختبرا ساكنا .
واذا اختلفت خواص الحركة المراقبة من مختبر آخر عن خواصها المراقبة واذا اختلفت خواص الحركة المراقبة من المختبر الاول يتحرك .
من المختبر الساكن ، فلنا كل الحق ، ان نؤكد ان المختبر الاول يتحرك .

مل يتحرك القطار ؟

بعد أن أوضحنا أن الحركة تخضع فى المختبرات المتحركة لقوانين تختلف عن قوانين المختبرات الساكنة ، ربما يبدو لنا أن مفهوم الحركة قد فقد صفته عن قوانين المختبرات الساكنة ، ربما يبدو لنا أن مفهوم الحركة يجب ان نعنى فقط النسبية لاننا من الآن فصاعدا عندما نتحدث عن الحركة يجب ان نعنى فقط الحركة بالنسبة للسكون ونسميها بالحركة المطلقة .



وفقد السكون نهائيا

ان الخاصية العجيبة لحركة مختبر بسرعة منتظمة على خط مستقيم ، اى عدم تأثيرها على سلوك الاجسام الموجودة فيه ، لتجبرنا على اعادة النظر في عدم تأثيرها على سلوك الاجسام الموجودة فيه ، لتجبرنا على اعادة النظر في مفهوم السكون . يبدو ان حالة السكون وحالة الحركة المنتظمة على خط مستقيم لا تتميز احداهما عن الاخرى اطلاقا . والمختبر الذى يتحرك بسرعة منتظمة على خط مستقيم بالنسبة لمختبر ساكن ، يمكن اعتباره ساكنا بالذات . هذا يعنى انه لا يوجد سكون واحد فقط ، أو سكون مطلق ، ولكن هناك عددا لا يحصى من حالات السكون . ولا يوجد مختبر « ساكن » واحد فقط ، ولكن هناك عددا لا يحصى من المختبرات « الساكنة » التى واحد فقط ، ولكن هناك عددا لا يحصى من المختبرات « الساكنة » التى اتتحرك بعضها بالنسبة لبعض حركة منتظمة على خط مستقيم بسرع مختلفة . اذا وحيث قد ظهر ان السكون ليس مفهوما مطلقا انما هو مفهوم نسبى يجب علينا دائما ان نوضح بالنسبة لاى مختبر من هذا العدد اللانهائى من المختبرات المتحركة بعضها بالنسبة لبعض نشاهد الحركة .

تختبرات المتحرك بالله على النجاح حتى الآن في جعل مفهوم الحركة ، مفهوما وهكذا فلم يحالفنا النجاح حتى الآن في جعل مفهوم الحركة ، مفهوما

مطلقا . ويبقى السؤال التالى مطروحا على الدوام : - بالنسبة لأى « سكون » نشاهد الحركة ؟

وهكذا فقد توصلنا الى قانون من أهم قوانين الطبيعة ، يعرف عادة بمبدأ الحركة .

سبيه الله القانون هو : ان حركة الاجسام في كل المختبرات التي تتحرك بعضها بالنسبة لبعض بسرعة منتظمة على خط مستقيم تخضع لقوانين واحدة .

قانون القصور الذاتي

ينتج من مبدأ نسبية الحركة ان الجسم الذى لا تؤثر عليه اية قوة خارجية ، يمكنه ان يوجد ليس فقط في حالة سكون ، ولكن ايضا في حالة ولكن هل سنلاحظ فى المختبر ، عند اية ازاحة له خروجا عن قوانين حركة الاجسام الموجودة فى المختبر الساكن ؟

لنستقل قطارا متحركا بسرعة منتظمة على خط مستقيم ولنبدأ في ملاحظة حركة الاجسام في احدى عربات القطار ونقارنها بتلك التي تحدث في قطار واقف .

إن الخبرة اليومية تشير الى اننا فى مثل هذا القطار المتحرك على خط مستقيم وبسرعة منتظمة لن نلاحظ اى حيد او اختلاف عن الحركة فى القطار الواقف . فالكل يعلم ان الكرة المقذوفة رأسيا الى اعلى فى قطار متحرك ، تسقط مرة ثانية فى أيدينا ونراها متحركة فى خط مستقيم .

واذا صرفنا النظر عن اهتزاز عربات القطار الذى لا يمكن تلافيه لاعتبارات تكنيكية فكل شيء في القطار المتحرك بسرعة ثابتة يحدث كل في القطار المتحرك بسرعة ثابتة يحدث كل في القطار الساكن .

ولكن الامر يختلف اذا أبطأ القطار أو أسرع فى حركته . فى الحالة الاولى نندفع الى الامام وفى الثانية الى الخلف ونحس بوضوح باختلاف عن حالة السكون .

كذلك اذا غير القطار المتحرك بسرعة ثابتة أتجاه حركته فاننا سنحس بذلك . فمع الانعطاف المفاجئ الى اليمين سيطوح بنا الى الجهة اليسرى للعربة ومع الانعطاف الى اليسار سيطوح بنا الى الجهة اليمنى للعربة .

اذا عممنا هذه المشاهدات نصل الى النتيجة التالية: -

لا يمكن ان نشاهد في مختبر ما ، اى اختلاف عن سلوك الاجسام الموجودة في مختبر ساكن ، طالما كان هذا المختبر يتحرك بسرعة منتظمة على خط مستقيم بالنسبة للمختبر الساكن . ولكن بمجرد ان تتغير سرعة المختبر المتحرك في المقدار (التعجيل او التقاصر) او في الاتجاه (الانعطاف) فان هذا ينعكس فورا على سلوك الاجسام الموجودة فيه .

حركة منتظمة على خط مستقيم ، وتسمى هذه القاعدة في الفيزياء بقانون القصور الذاتي ،

العصور الداى . غير ان هذا القانون يبدو كما لو كان مستنرا ولا يفصح عن نفسه مباشرة في الحياة اليومية . فحسب قانون القصور الذاتي يجب ان يستمر الجسم الموجود في حالة حركة منتظمة على خط مستقيم في حركته هذه الى ما لانهاية ، اذا لم تؤثر عليه اية قوة خارجية . ولكننا نعرف من مشاهداتنا ان الجسم الذي لا نؤثر عليه بقوة ما ، يتوقف عن الحركة .

ان السبب هنا يتلخص في ان كل الاجسام توجد تحت تأثير بعض القوى الخارجية – قوى الاحتكاك – وبذلك ينتفى الشرط الضرورى لملاحظة قانون القصور الذاتى – شرط عدم وجود القوة الخارجية المؤثرة على الجسم ولكن مع تحسين ظروف التجربة بتقليل قوى الاحتكاك يمكننا ان نقترب من الشروط المثالية ، الضرورية لملاحظة قانون القصور الذاتى ، مبرهنين بذلك على الحسحة هذا القانون حتى بالنسبة للحركة التى نشاهدها في الحياة اليومية .

ان اكتشاف مبدأ نسبية الحركة هو احد الاكتشافات العظيمة ، وبدونه لاستحال تطوير الفيزياء . ونحن مدينون بهذا الاكتشاف لعبقرية جاليليو . ولقد وقف جاليليو بشجاعة ضد تعاليم ارسطو ، التي كانت سائدة في ذلك العصر ، والتي كان يدعمها نفوذ الكنيسة الكاثوليكية ، تلك التعاليم التي كانت تقول بأن الحركة ممكنة فقط ، مع وجود قوة وانها تتوقف حتما بدونها . اوضح جاليليو بسلسلة من التجارب الرائعة ، ان سبب توقف الاجسام المتحركة هو بالعكس وجود قوة الاحتكاك ولو لم تكن هذه القوة موجودة لتحركت الاجسام حركة أبدية .

والسرعة ايضا نسبية!

ينتج من مبدأ نسبية الحركة ، ان الحديث عن حركة جسم بصورة منتظمة على خط مستقيم وبسرعة معينة ، دون الاشارة بالنسبة لأى المختبرات

الساكنة نقيس هذه السرعة ، هو حديث ضحل المعنى ، كالحديث عن الساكنة نقيس هذه السرعة ، هو حديث ضحل طول نبدأ القياس . الطول الجغراف دون ان نحدد مسبقا ، من اى خط طول نبدأ القياس . والطول الجغراف أن السرعة مفهوم نسبى ايضا . واذا عينا سرعة جسم واحد يتضح اذن أن السرعة ، فاننا سنحصل على نتائج مختلفة . ولكن مع بالنسبة الى مختبرات مختلفة ، فاننا سنحصل على نتائج مختلفة . ولكن مع بالنسبة الى مختبرات مختلفة ، سواء كان تعجيلا او تقاصرا او تغيرا فى هذا ، فان لكل تغير فى السرعة ، سواء كان تعجيلا او تقاصرا او تغيرا فى هذا ، فان لكل تغير فى السرعة ، سواء كان تعجيلا الله تقاصرا او تغيرا فى الاتجاه معنى مطلقا ، لا يعتمد على اختيار المختبر الساكن الذى نشاهد منه

And the second s

The same of the sa

A little of the second of the

the end of the best of the state of the stat

the day of the state of the sta

the state of the state of the same of the

The Control of the Co



الفصل الثالث

مأساة الضوء

الضوء لا ينتشر لحظيا

تأكدنا من وجود مبدأ نسبية الحركة ومن وجود مجموعة لانهائية من المختبرات الساكنة . وقوانين الحركة في هذه المختبرات لا تختلف من مختبر لآخر . غير انه يوجد نوع من الحركة يتناقض للوهلة الاولى مع المبدأ الموضح سابقا . هذا النوع من الحركة هو انتشار الضوء .

ان الضوء لا ينتشر لجظيا ولو انه ينتشر بسرعة هائلة – ٠٠٠ ٢٠٠٠ كم /ثانية .

ولا يمكننا أن نعقل مثل هذه السرعة الهائلة ، لاننا في حياتنا اليومية نتعامل مع سرع أقل من ذلك بما لا يقاس . فحتى سرعة صاروخ كوني سوفييتي مثلا ، وصلت الى ١٢ كم /ثانية فقط . والارض عند دورانها حول الشمس هي الجسم الاكبر سرعة من كل الاجسام التي نتعامل معها ، ولكن سرعة الارض هي ٣٠ كم /ثانية لا غير .

هل يمكن تغيير سرعة الضوء ؟

ان سرعة الضوء الهائلة بحد ذاتها لا تبدو شيئا مغرقا في الغرابة ولكن المدهش حقا هو انها تمتاز بثبات قاطع .

ويمكننا دائما بطرق مختلفة ان نبطئ او نعجل سرعة اى جسم حتى الرصاصة . نضع فى طريق الرصاصة المنطلقة كيسا من الرمل فتفقد جزءا من سرعتها أثناء اختراقها للكيس وتخرج بسرعة أقل .

ولكن الامر مع الضوء يختلف كلية ، ففي الوقت الذي تعتمد فيه سرعة ولكن الامر مع الضوء يختلف كلية ، ففي الوقت الذي الطلقة ، لا الرصاصة على تركيب السلاح الذي أطلقها وعلى طبيعة البارود في الطلقة ، لا الرصاصة على تركيب على مصدره فهي واحدة مهما كان المصدر .

لم /تابيه .

فانتشار الضوء في الحلاء بخلاف كل انواع الحركة الاخرى يمتاز بخاصية
على درجة قصوى من الاهمية وهي انه لا يمكن ابطاؤه او تعجيله . ومهما
يعدث للشعاع عند دخوله في المادة فبخروجه الى الحلاء يبدأ في الانتشار
بالسرعة السابقة .

الضوء والصوت

وبهذا الصدد فان انتشار الضوء لا يشبه حركة الأجسام العادية ، ولكن يشبه ظاهرة انتشار الصوت ، فالصوت عبارة عن حركة اهتزازية لجزيئات الوسط الذي ينتقل فيه ، ولذلك فان سرعته تتحدد بخواص الوسط ، وليس بخواص الجسم الذي يصدر الصوت ، وسرعة الصوت مثلها مثل سرعة الضوء لا يمكن إنقاصها او زيادتها ، حتى لو مررنا الصوت خلال جسم ما .

فاذا وضعنا في طريق انتشار الصوت حاجزا معدنيا مثلا ، فان الصوت يغير من سرعته في المعدن ، ولكنه يكتسب سرعته الابتدائية حالما يعود الى الوسط الاول .

والآن ، لنضع فى مخلخلة الهواء مصباحا وجرسا كهربائيين ثم نبدأ فى سحب الهواء . سيضعف صوت الجرس حتى يصبح غير مسموع بالمرة ، أما المصباح فيستمر فى الاضاءة كالسابق .

توضح هذه التجربة ان الصوت يمكنه الانتشار في وسط مادي فقط ،

بينها يستطيع الضوء الانتشار في الحلاء ، فضلا عن بعض الاوساط المادية . وهذا هو الاختلاف الاساسي بينهما .

مبدأ نسبية الحركة يبدو مزعزعا

لقد أدت سرعة الضوء في الحلاء – الهائلة والمحدودة في نفس الوقت – الى تناقض مع مبدأ نسبية الحركة .

لتتخيل قطارا متحركا بسرعة هائلة - ٢٤٠ ٠٠٠ كم /ثانية ، لنجلس في مقدمة القطار وليضي في آخره مصباح . كيف ستكون في هذه الحالة نتائج قياس الزمن اللازم للضوء كي يقطع المسافة من احدى نهايتي القطار الى النهاية الاخرى ؟

ان هذا الزمن على ما يبدو سيختلف عن ذلك الذى نحصل عليه في قطار ساكن. في الواقع ، بالنسبة للقطار المتحرك بسرعة ١٠٠٠ كم /ثانية ، يجب ان تكون سرعة الضوء (الى الأمام في اتجاه القطار) ١٠٠٠ ١٠٠٠ م /ثانية فقط . ويبدو الضوء كما لو كان يلاحق الجدار الأمامي لمقدمة القطار . ولو وضعنا المصباح في مقدمة القطار وقسنا الزمن اللازم للضوء كي يصل الى العربة الأخيرة فان سرعة الضوء في عكس اتجاه حركة القطار يجب ان تكون ١٠٠٠ ٢٤٠ ١٠٠٠ ١٠٠ ١٠٠ م ١٠٠٠ كم /ثانية (الضوء ومؤخرة القطار يتحركان ليتلاقيا مع بعضهما) .

وهكذا ينتج ان الضوء فى القطار المتحرك يجب ان ينتشر فى الاتجاهات المختلفة بسرع مختلفة بينها ينتشر الضوء فى القطار الساكن بسرع متساوية فى كلا الاتجاهين .

أما بالنسبة للرصاصة ، فالامر يختلف كل الاختلاف . فسواء أطلقناها فى اتجاه حركة القطار ، او فى الاتجاه المعاكس ستكون سرعتها بالنسبة لجدران العربة ، ثابتة دائما ، ومساوية لسرعة انطلاقها من قطار ساكن .

والسبب هو أن سرعة الرصاصة ، تعتمد على سرعة حركة السلاح الذي

تنطلق منه . أما سرعة الضوء ، فإنها لا تتغير بتغير سرعة حركة المصباح كا

ذكرنا .
ويدو أن هذا النقاش يبين بوضوح أن ظاهرة انتشار الضوء تتناقض ويدو أن هذا النقاش يبين بوضوح أن ظاهرة انتشار الضوعة في القطار تناقضا حادا مع مبدأ نسبية الحركة . فبينا تنطلق الرصاصة في القطار ، الساكن ، كا في القطار المتحرك ، بنفس السرعة بالنسبة لجدران عربة القطار ، الساكن ، كا في القطار المتحرك بسرعة ... ٢٤٠ كم /ثانية ، ينتشر في أحد يظهر أن الضوء في القطار المتحرك بسرعة أقل بخمس مرات ، وفي الاتجاه الآخر بسرعة أكبر به ١٨٨ مرة من سرعته في القطار الساكن .

من سرعته في السرعة من سرعته في السرعة والسرعة وهكذا يبدو أن دراسة انتشار الضوء يجب أن توفر امكانية تحديد السرعة المطلقة للقطار .

المطلقة للفصار .
ويلوح أمل : ألا يمكن بدراسة ظاهرة انتشار الضوء تحديد مفهوم للسكون المطلق ؟

فالمختبر الذى ينتشر فيه الضوء في كل الاتجاهات بنفس السرعة التي تساوى ... ٣٠٠ كم /ثانية ، يمكن تسميته بالمختبر الساكن ، وفي أى مختبر آخر يتحرك بالنسبة له بسرعة منتظمة على خط مستقيم فإن سرعة الضوء يجب أن تختلف في الاتجاهات المختلفة . وفي هذه الحالة لا توجد لا نسبية الحركة ولا نسبية السرعة ولا نسبية السكون على عكس ما أثبتناه سابقا .

الأثير الكوني

كيف يمكن فهم الأمور التى عرضناها سابقا ؟ لقد مر على علماء الفيزياء زمن استفادوا فيه من التشابه بين ظاهرتى انتشار الصوت وانتشار الضوء . وقياسا على ظاهرة انتشار الصوت افترضوا وجود وسط خاص ينتشر فيه الضوء كما ينتشر الصوت في الهواء وسموه بالأثير . وكذلك افترضوا أن أى جسم أثناء حركته عبر الأثير لا يسحب الأثير معه كما أن القفص المصنوع من قضبان متناهية الدقة لا يسحب الماء معه أثناء حركته فيه .



فإذا كان قطارنا ساكنا بالنسبة للأثير ، فان الضوء سينتشر بنفس السرعة في الاتجاهات المختلفة . وحركة القطار بالنسبة للأثير ، ستتضيح توا من الحتلاف سرعة انتشار الضوء في الاتجاهات المختلفة .

ولكن فرض وجود الأثير - وهو الوسط الذى تظهر اهتزازاته على هيئة ضوء - يثير عددا من الأسئلة الحائرة . ففي البداية نجد بوضوح أن الفرض في حد ذاته مفتعل جدا . وفي الواقع ، نستطيع دراسة خواص الهواء ليس فقط بملاحظة انتشار الصوت فيه ، ولكن أيضا باستخدام طرق البحث الكيميائية والفيزيائية المتعددة . أما الأثير بالذات ، فلا يلعب اى دور في أكثر الظواهر . ويمكننا قياس كثافة الهواء وضغطه بأبسط المقاييس البدائية ، في الوقت الذي انتهت فيه كل المحاولات الرامية إلى معرفة أى شيء عن كثافة الأثير أو ضغطه بالفشل الذريع .

ظهرت إذن حالة غير معقولة .

يمكن طبعا « تفسير » أية ظاهرة من الظواهر الطبيعية باستخدام سائل معين ، له من الخواص ما يساعد على تفسير هذه الظاهرة . ولكن النظرية الحقيقية لتفسير ظاهرة ما ، تختلف عن مجرد إعادة صياغة الحقائق المعروفة بلغة العلماء لأن ما ينتج عنها ، اكثر بكثير مما تعطيه الحقائق التي بنيت عليها النظرية . فمفهوم الذرة مثلا اقتحم العلم انطلاقا من مسائل الكيمياء ولكن هذا المفهوم ساعدنا على تفسير عدد هائل من الظواهر التي لا علاقة لها إطلاقا بالكيمياء وعلى التنبؤ بحدوث تلك الظواهر .

أما افتراض وجود الأثير ، فنحن فى حل من تشبيهه ، بالتفسير الذى أعطاه رجل بدائى عندما سمع الجرامفون بافتراضه وجود « روح جرامفونية » بداخل هذا الصندوق العجيب .

إن مثل هذه التفسيرات بالطبع لا تعنى أى شيء .

ولقد مر علماء الفيزياء قبل افتراض وجود الأثير بتجارب مرة من هذا النوع . ففي وقت من الأوقات « فسروا » ظاهرة الاحتراق بخواص سائل معين

يعرف باسم الفلوجستين والظواهر الحرارية بخواص سائل آخر سموه بمولد يعرف باسم الفلوجستين والظواهر الحرارية بخواص سائل آخر سموه بمولد يعرف باسم الفلوجستين الفول بأن كلا السائلين ، امتازا بالغموض الحرارة . وبهذه المناسبة يمكن القول بأن كلا السائلين ، امتازا بالغموض المطلق ، كالأثير .

نشوء حالة صعبة

ولكن الأهم من كل ذلك أن إخلال الضوء بمبدأ نسبية الحركة كان يجب ولكن الأهم من كل ذلك أن إخلال الضوء بمبدأ نسبية الحركة كان يجب الضرورة الى إخلال بقية الأجسام الأخرى بذلك المبدأ .

ان يؤدى بالمرارد و الواقع مقاومة لحركة الأجسام فيه . لذلك كان إن أى وسط يبدى في الواقع مقاومة لحركة الأجسام فيه . لذلك كان يجب ان يصحب انتقال الأجسام في الأثير احتكاك يهدئ من سرعتها ، يجب ان يصحب انتقال السكون . إن الأرض تدور منذ مليارات السنين ليؤدى بها في النهاية إلى السكون . إن الأرض تدور منذ مليارات السنين ليؤدى بها في النهاية إلى السكون . ولم يلاحظ أى نقص في رحسب المعطيات الجيولوجية) حول الشمس ، ولم يلاحظ أى نقص في سرعتها نتيجة احتكاكها بالأثير .

وهكذا فبمحاولتنا تفسير التصرف العجيب للضوء في القطار المتحرك بفرض وجود الأثير ، وقعنا في إشكال ضخم . وافتراض وجود الأثير لا يحل بفرض وجود الأثير الضوء بمبدأ نسبية الحركة وخضوع الحركات الأحرى له .

يجب ان نحتكم إلى التجربة

كيف نتصرف إزاء هذه التناقضات ؟ قبل أن نبدى هذا الرأى أو ذاك لنتذكر أننا قد توصلنا الى التناقض بين انتشار الضوء ومبدأ نسبية الحركة انطلاقا من النقاش البحت .

حقا لقد كان نقاشا مقنعا للغاية ، ولكن الاكتفاء بالحوار فقط ، يجعلنا نشبه بعض الفلاسفة القدامي الذين حاولوا الحصول على قوانين الطبيعة من أدمغتهم الخاصة . وهنا يبرز بالضرورة خطر ، وهو أن العالم المبنى بهذه الطريقة بكل تناسقه وجماله لا يشبه الواقع كثيرا .

فالتجربة إذن ، هي التي تصدر الحكم القاطع على صحة أية نظرية



مبدأ النسبية ينتصر

لقد أجرى مايكلسون - أحد أعظم علماء الفيزياء التجريبية في القرن الدقة ، الناسع عشر - مثل هذه التجربة عام ١٨٨١ وقاس بدرجة عالية من الدقة ، الناسعة الضوء بالنسبة للأرض في اتجاهات مختلفة . ولكى يدرك الاختلاف سرعة الضوء بالنسبة للأرض في اتجاهات مختلفة . ولكى يدرك الاختلاف البسيط المتوقع في السرع ، اضطر مايكلسون إلى استخدام معدات على درجة البسيط المتوقع في السرع ، واظهر في ذلك براعة وقدرة فائقة على الابداع عالية من الدقة بحيث كان من والابتكار . ولقد كانت التجربة على درجة عالية من الدقة بحيث كان من والابتكار . ولقد كانت التجربة على درجة عالية من الدقة بحيث كان من المستطاع ، إيجاد فروق في السرع أقل كثيرا ، مما كان متوقعا .

المستطاع ، إيب رو و القد ادت تجربة مايكلسون التي أعيدت بعد ذلك أكثر من مرة في ظروف متباينة تماما إلى نتيجة غير متوقعة على الاطلاق . لقد أوضحت أن انتشار الضوء في المختبر المتحرك بسرعة منتظمة على خط مستقيم ، يحدث في الواقع بشكل يختلف تماما عما تؤدى اليه دراستنا النظرية . وعلى وجه التحديد لاحظ مايكلسون ان الضوء ينتشر على الأرض (المتحركة) بسرع متساوية في كافة الاتجاهات . وفي هذا الصدد فإن انتشار الضوء ، كانطلاق الرصاصة ، كافة الاتجاهات المختلفة بسرعات متساوية بالنسبة إلى جدران المختبر بصرف يتم في الاتجاهات المختلفة بسرعات متساوية بالنسبة إلى جدران المختبر بصرف النظر عن حركة المختبر (المنتظمة على خط مستقيم) .

وهكذا أوضحت تجربة مايكلسون ، أن ظاهرة انتشار الضوء ، على عكس دراستنا النظرية ، لا تتناقض على الاطلاق مع مبدأ نسبية الحركة ، بل على العكس توجد معه في تناسئق كامل . وبكلمات أخرى يتضح أن مناقشتنا على الصفحة ٢٦ هي مناقشة خاطئة .

انتقلنا من حالة سيئة إلى حالة أسوأ

وهكذا أزالت التجربة التناقض بين قوانين انتشار الضوء وبين مبدأ نسبية الحركة . وظهر أن ذلك التناقض كان مجرد تناقض موهوم نتج عن مناقشتنا الخاطئة . ولكن أين يكمن الخطأ على وجه التحديد ؟

فيزيائية . ومن الضرورى ألا نكتفى بمناقشة نظرية لكيفية انتشار الضوء ف قطار متحرك بل يجب الرجوع إلى التجارب التى ستوضع كيف يتحرك الضوء في الواقع في هذه الظروف .

تصوء في الواسع في المحداء مثل هذه التجربة لأننا أنفسنا نعيش على جسم متحرك . والأرض أثناء دورانها حول الشمس ، لا تتحرك مطلقا على خط مستقيم ، ومن ثم فلا يمكن أن توجد باستمرار في حالة سكون من وجهة نظر أي مختبر ساكن .

حتى إذا أخذنا في البدء المختبر الذي تكون الأرض بالنسبة له ساكنة في شهر يناير ، وحيث إن اتجاه حركة الأرض حول الشمس يتغير ، فمن المؤكد انها في شهر يونيو ، ستوجد بالنسبة لهذا المختبر في حالة حركة . لذا فبدراستنا لانتشار الضوء على الكرة الأرضية ، ندرس في الواقع انتشار الضوء في مختبر متحرك على وجه التحديد . والأكثر من هذا إن الأرض تتحرك بسرعة ، به كم /ثانية ، وهي سرعة هائلة بالنسبة لظروفنا (يمكن إهمال دوران الأرض حول محورها الذي يكسبها سرعة تصل الى الله كم /ثانية) .

هل يحق لنا ، مع ذلك ، تمثيل الكرة الأرضية بالقطار المتحرك ، سابق الذكر ، والذى أدى بنا الى المأزق ؟ فالقطار يتحرك بسرعة منتظمة على خط مستقيم ، أما الأرض فتتحرك دائريا . نعم ، يحق لنا ذلك فلا بأس على الاطلاق ، من اعتبار أن الأرض تتحرك على خط مستقيم ، وبسرعة منتظمة خلال الفترة الزمنية لمرور الضوء عبر أجهزة القياس والتي لا تتعدى جزءا ضئيلا جدا من الثانية . والخطأ الذي يمكن ان نقع فيه هنا طفيف جدا ، بحيث لا يمكن اكتشافه .

وما دمنا قد شبهنا الكرة الأرضية بالقطار ، فمن الطبيعى أن نتوقع أن يتصرف الضوء على الأرض بنفس الدرجة من الغرابة ، أى ينتشر في الاتجاهات المختلفة بسرع مختلفة .

إن البحث عن حل لهذا السؤال أتعب علماء الفيزياء في العالم كله لمدة وبع قرن تقريباً من ١٨٨١ لل ١٩٠٥ ، ولكن كل التفسيرات المقترحة أدت إلى

إذا تحرك قفص مصنوع من قضبان دقيقة وفيه مراقب ، فان المراقب يحس بتيار من الهواء . وإذا كان مع المراقب في القفص مصدر للصوت وقاس سرعة الصوت بالنسبة للقفص ، لوجدها في اتجاه حركة القفص ، أقل منها في الاتجاه المضاد . أما إذا وضعنا مصدر الصوت في قطار مغلق النوافذ والأبواب ، وقسنا سرعة الصوت فيه ، وحيث إن مثل هذا القطار يجر معه الهواء الذي بداخله ، فاننا نجد أن سرعة الصوت متساوية في كافة الاتجاهات.

وإذا انتقلنا من ظاهرة انتشار الصوت إلى الضوء لكان باستطاعتنا فرض تفسير نتائج تجربة مايكلسون بما يلى : عندما تتحرك الأرض فهى لا تترك الأثير ساكنا وتمر من خلاله كالقفص المصنوع من قضبان دقيقة ، ولكنها تجره معها ، مكونة معه أثناء حركتها كتلة واحدة . وهكذا تصبح نتائج نجرية مايكلسون مفهومة .

ولكن هذا الفرض ، يتعارض تعارضا حادا مع مجموعة كبيرة من التجارب الأخرى . فهو يتعارض مثلا مع خواص انتشار الضوء في انبوبة يجرى في داخلها ماء ، لأنه لو كان الفرض صحيحا ، لوجدنا أن سرعة الضوء باتجاه مجرى الماء ، تساوى سرعة الضوء في الماء الساكن ، مضافا اليها سرعة الماء . ولكن القياسات المباشرة تعطى سرعة أقل من تلك المتوقعة من مناقشتنا هذه .

هذا ، فضلا عن أننا تحدثنا عن حالة غاية في الغرابة هي أن الأجسام عند حركتها خلال الأثير لا تعانى أى احتكاك . أما إذا كانت الأجسام لا تمر خلال الأثير فقط ، ولكنها تجره معها ، فإن الاحتكاك لابد أن يكون محسوسا

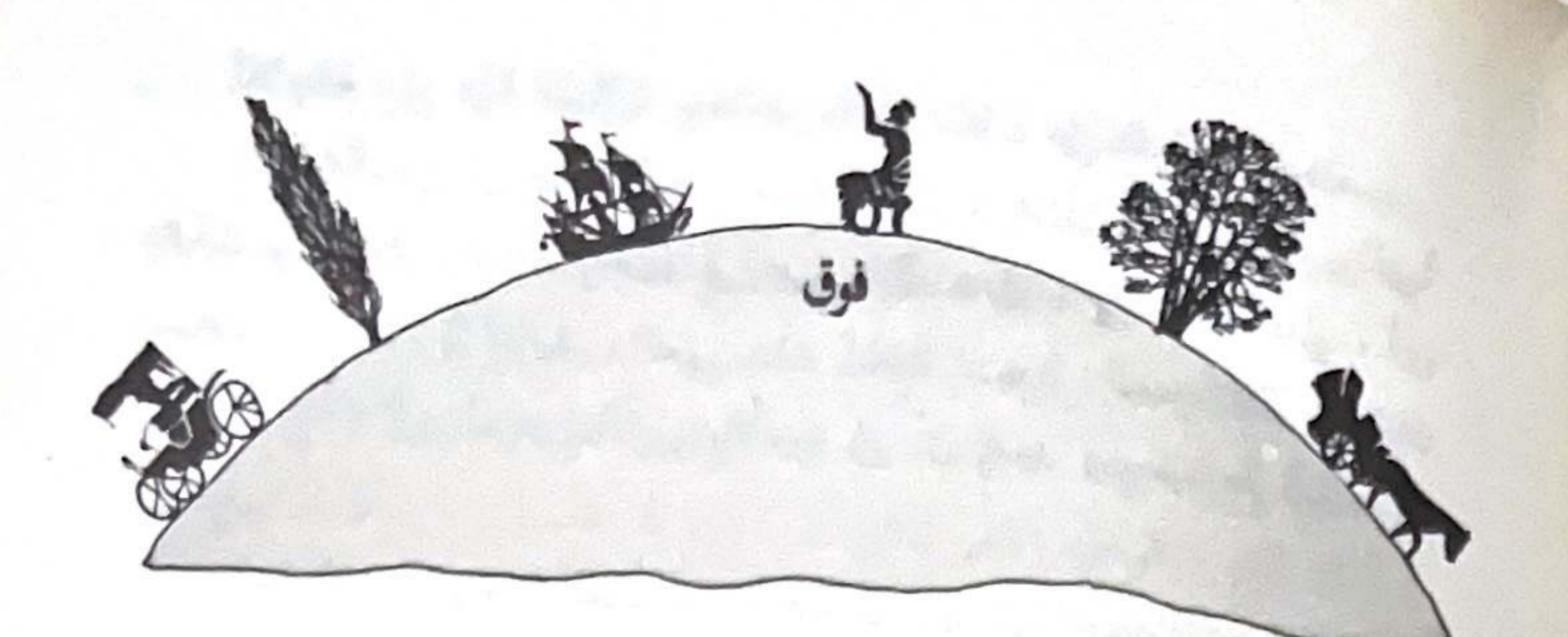
وهكذا انتهت بالفشل كل محاولات إزالة التناقض الذي أدت إليه النتائج غير المتوقعة لتجربة مايكلسون .

والآن تلخص الحديث بما يلي : إن تجهة ما يكلسون تؤكد مبدأ نسبية الحركة ليس فقط لحركة الأجسام العادية ، ولكن أيضا لحاصية انتشار الضوء ، أى لجميع ظواهر الطبيعة . وقد اتضح مما سبق ، أن مبدأ نسبية الحركة ، يؤدى بشكل مباشر إلى نسبية السرعة : يختلف مقدار السرعة من مختبر إلى آخر يتحرك بالنسبة له . ولكن سرعة الضوء - ٠٠٠ كم /ثانية - لا تتغير في المختبرات المختلفة ، وبالتالي فهي ليست نسبية بل مطلقة !

The same that the same and the

hadden of the later of the first factory in the first factory and the second se



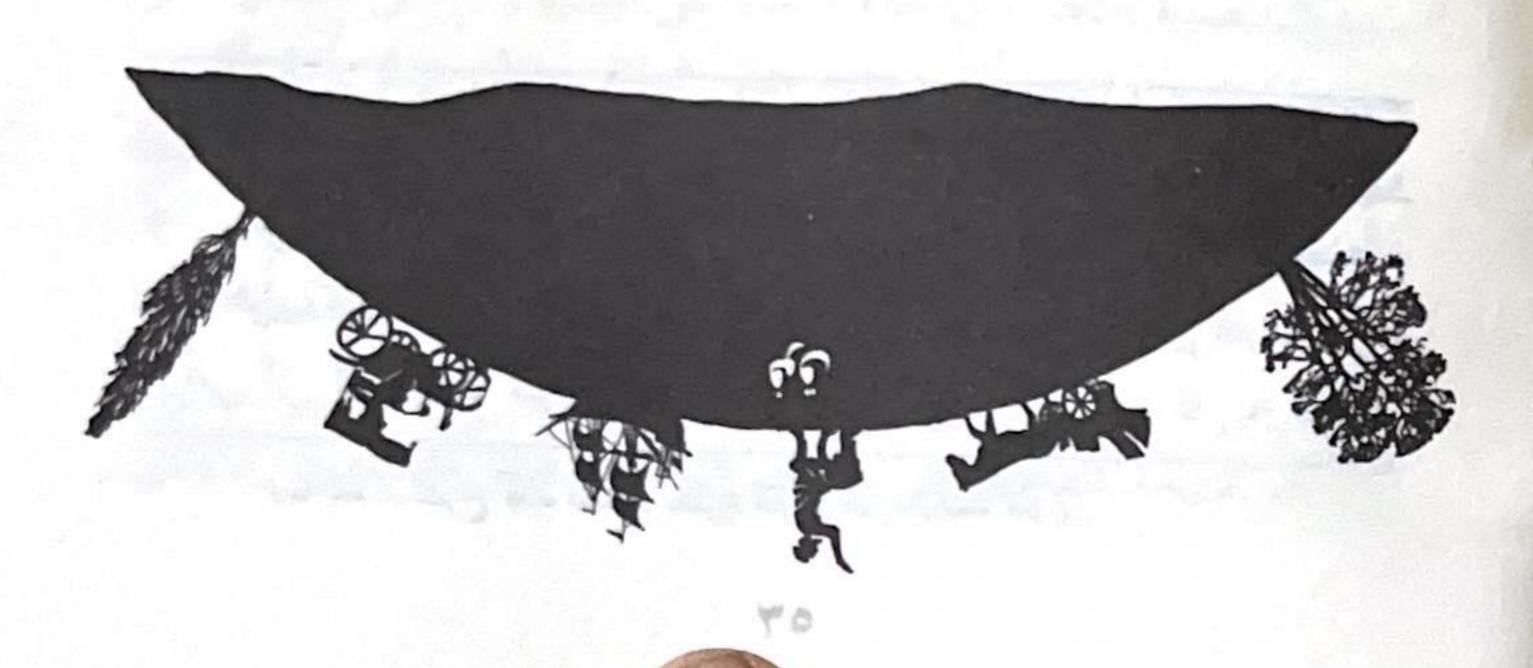


فما هي تلك الأشياء بالذات ؟ ولأجل الكشف عن خطأنا ، سنعتمد في المستقبل فقط على الاعتبارات ولأجل الكشف عن خطأنا ، سنعتمد في المستقبل فقط على الاعتبارات التي تثبتها التجربة .

فلنستقل القطار

لنتصور قطارا يبلغ طوله ٠٠٠ ٥٠٠ كم ، يتحرك على خط مستقيم بسرعة منتظمة تبلغ ٢٤٠ كم /ثانية .

ولنفترض أن مصباحا أوقد في وسط القطار ، في لحظة زمنية معينة من الوقات السفر . وقد نصبت ، في العربتين الأولى والأخيرة ، أبواب آلية تفتح في تلك اللحظة التي تتعرض فيها لأشعة الضوء . فما الذي سيراه الناس الجالسون في القطار والناس الواقفون على الرصيف ؟



الفصل الرابع

اتضاح نسبية الوقت

هل يوجد تناقض في الواقع ؟

يبدو للوهلة الأولى ، أننا نواجه تناقضا منطقيا بحتا . ان ثبات سرعة الضوء في مختلف الاتجاهات يؤكد مبدأ النسبية ، في الوقت الذي تكون فيه سرعة الضوء مطلقة .

لتذكر موقف الانسان في القرون الوسطى ، من الواقع القائل بأن الأرض كروية : إن كروية الأرض بالنسبة لذلك الانسان ، كانت تناقض تماما ، وجود قوة الجاذبية الارضية إذ ان جميع الأجسام كان يجب أن تتساقط عن الأرض « إلى أسفل » . ولكننا في الوقت نفسه نعلم بالتأكيد أنه ليس هناك أى تناقض منطقى في ذلك . كل ما في الأمر أن مفهومي الد « أعلى » والد « أسفل » هما مفهومان نسبيان غير مطلقين .

إن نفس الحالة تنطبق على ظاهرة انتشار الضوء .

وسيكون من العبث البحث عن تناقض. منطقى بين مبدأ نسبية الحركة ومطلقية سرعة الضوء . ذلك لأن التناقض هنا يظهر لمجرد أننا في هذه الحالة أدخلنا ، دون أن نشعر ، فروضا إضافية أخرى ، تماما كا كان عليه الأمر مع الناس في القرون الوسطى ، حينا أنكروا كروية الأرض ، مستندين على اعتبارهم مفهومي الد « أعلى » والد « أسفل » مفهومين مطلقين . إن الايمان بمطلقية الد « أعلى » والد « أسفل »، المضحك بالنسبة لنا ، جاء نتيجة لافتقار هؤلاء الناس للتجربة ، لأنهم في ذلك الوقت قلما كانوا يسافرون ، ولم يكونوا ليعرفون سوى مساحات ضئيلة من سطح الارض . وبديهي أن شيئا مماثلا حدث لنا كذلك ، بسبب افتقارنا للتجربة ، حيث كنا نعتبر الأشياء النسبية وكأنها مطلقة .



للاجابة على هذا السؤال سنعتمد ، كما اتفقنا ، على التجارب فحسب . رجاب على العطار سيرون الآتى : بما أن الضوء حسب تجربة ما يكلسون ينتشر بسرعة واحدة في جميع الاتجاهات ، بالنسبة للقطار ، أي المحلسون يستر بر الله ، ففي هذه الحالة سيصل الضوء بعد ٩ ثوان بسرعة ١٠٠٠ م /ثانية ، ففي هذه الحالة سيصل الضوء بعد ٩ ثوان (٢٧٠٠ م) الى العربتين الأولى والأخيرة في آن واحد ، وسينفتح البابان في

فما الذي سيراه الواقفون على الرصيف ؟ ينتشر الضوء بالنسبة للمحطة بسرعة ١٠٠٠ كم /ثانية ايضا . غير أن العربة الأخيرة تسير لملاقاة شعاع الضوء . ولهذا فإن الضوء سيتقابل مع العربة الأنحيرة بعد مضى = ٥ ثوان . أما بالنسبة للعربة الأولى ، فيجب على شعاع الضوء ان يلاحقها ، ولذلك فلن يصلها إلا بعد مض

إذن ، فسيبدو للواقفين على الرصيف ، أن أبواب القطار لم تفتح في آن واحد . ففي البداية ستفتح أبواب العربة الأخيرة ، أما ابواب العربة الأولى فلن تفتح إلا بعد مضى ٥٥ – ٥ = ٤٠ ثانية °.

وفي هذه الحالة ، فان الحادثين المتاثلين أي فتح أبواب عربتي القطار الأولى والأخيرة ، يبدوان للجالسين في القطار ، وكأنهما يجريان في آن واحد ، أما بالنسبة للواقفين على الرصيف ، فانهما يبدوان منفصلين بفترة زمنية قدرها ٤٠ ثانية .

هزيمة « العقل السليم »

هل يوجد في ذلك تناقض ؟ أفلا تبدو هذه الحقيقة التي اكتشفناها ، مجرد هراء كأن نقول مثلا: طول التمساح من الذنب الى الرأس متران ، ومن الرأس الى الذنب ، متر واحد ؟

فلنحاول أن نتفهم لماذا تبدو النتيجة التي توصلنا إليها غير معقولة ، رغم أنها في وفاق تام مع التجربة .

مهما فكرنا في ذلك ، فلن نستطيع أن نجد تناقضا منطقيا في ان الحادثين اللذين جريا في آن واحد بالنسبة للمسافرين في القطار ، بدوا منفصلين بفترة قدرها ٤٠ ثانية بالنسبة للواقفين على الرصيف .

ان الشيء الوحيد الذي يمكن أن نعزي به أنفسنا ، هو أن استنتاجاتنا

تتناقض مع « العقل السليم » . ولنتذكر كيف كان « العقل السليم » للانسان في القرون الوسطى يعارض حقيقة دوران الأرض حول الشمس! في الواقع ، كانت التجربة اليومية تؤكد لانسان القرون الوسطى أن الأرض مستقرة والشمس تدور حولها. أفليس الناس بمدينين لـ « العقل السليم » ، الذي قادهم الى براهين مضحكة ، تؤكد عدم إمكانية كروية الأرض ؟!

لقد سُخر من تعارض « العقل السليم » مع الواقع ، في النادرة المعروفة ، عن المزارع الذي رأى زرافة في حديقة الحيوان فصرخ متعجبا : « هذا غير

إن ما يسمى بالعقل السليم ، ليس إلا مجرد تعميم لتصوراتنا ، النابعة من الحياة اليومية .

وهذا مستوى معين للادراك ، يعكس مستوى التجربة .

إن صعوبة إدراك أن الحادثين اللذين يجريان في القطار في أن واحد ، سيبدوان بصورة مختلفة ، في حالة وجودنا على الرصيف ، تماثل الصعوبة التي واجهها المزارع ، الذي أثار دهشته منظر الزرافة . فالمزارع لم ير الزرافة من قبل، كما أننا ما تحركنا أبدا بسرعة تقترب، ولو إلى حد ما، من السرعة الأسطورية التي تبلغ ٢٤٠٠٠٠ كم /ثانية . وليس بالغريب أن الفيزيائيين إذ يواجهون مثل هذه السرعة الأسطورية ، فانهم يلاحظون وقائع ، تختلف اختلافا جوهريا عن تلك الوقائع التي ألفناها في حياتنا اليومية.

ان النتيجة المفاجئة التي توصلنا إليها من تجربة مايكلسون ، والتي

[&]quot; فيما بعد سنشرح هذه المفاهيم بصورة أدق (انظر صفحة ٥٥) .

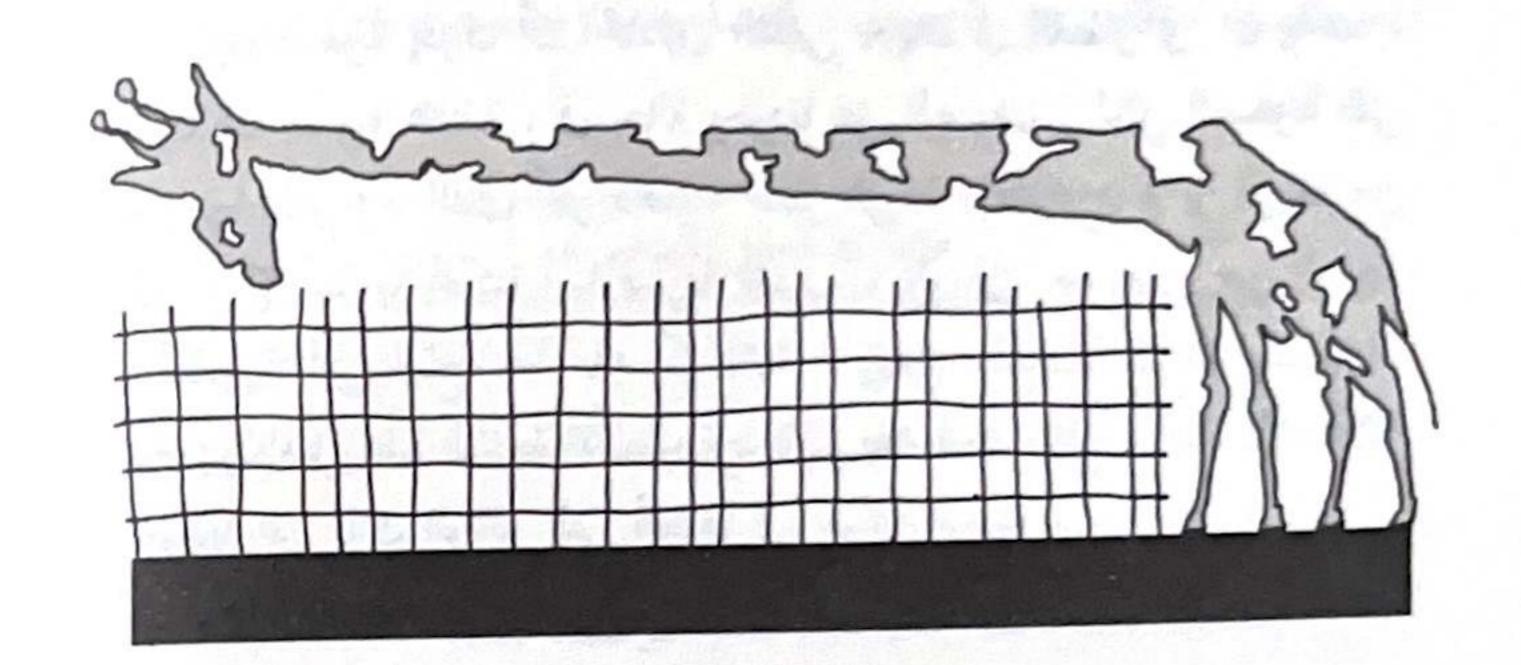
وضعت الفيزيائيين أمام هذه الوقائع الجديدة ، حملتهم على إعادة النظر ، على الرغم من « العقل السليم » ، في التصورات الراسخة في أذهاننا ، والتي اعتدنا عليها ، كوقوع حادثين في آن واحد .

وبدیهی ، أنه كان فی استطاعتنا أن نتمسك به « العقل السلیم » وبالتالی أن ننكر وجود ظواهر جدیدة ، غیر أننا لو كنا قد فعلنا ذلك ، لاصبحنا علی غرار ذلك المزارع فی النادرة التی سبق ذكرها .

الزمن يلاقى نفس مصير الفراغ

إن العلم لا يخشى الاصطدام بما يسمى بالعقل السليم ، بل إن ما يخيفه ، هو عدم التوافق بين التصورات الموجودة فعلا ، وبين المعلومات التجريبية الجديدة . فإذا ما حدث ذلك ، فإن العلم يحطم ، دون رحمة ، التصورات القائمة ، ويرفع بذلك إدراكنا الى درجة أعلى .

لقد كنا نعتبر أن الحادثين الآنيين يتمان في آن واحد في أي مختبر . غير أن التجربة أوصلتنا إلى نتيجة أخرى ، فقد اتضح ان هذا صحيح فقط في حالة سكون المختبرين بالنسبة لبعضهما . وإذا ما تحرك المختبران ، أحدهما بالنسبة للآخر ، فإن الحادثين الآنيين ، في أحد المختبرين ، يجب أن يتما في وقتين مختلفين في المختبر الآخر . إن مفهوم آنية الحادثين ، يصبح نسبيا ،

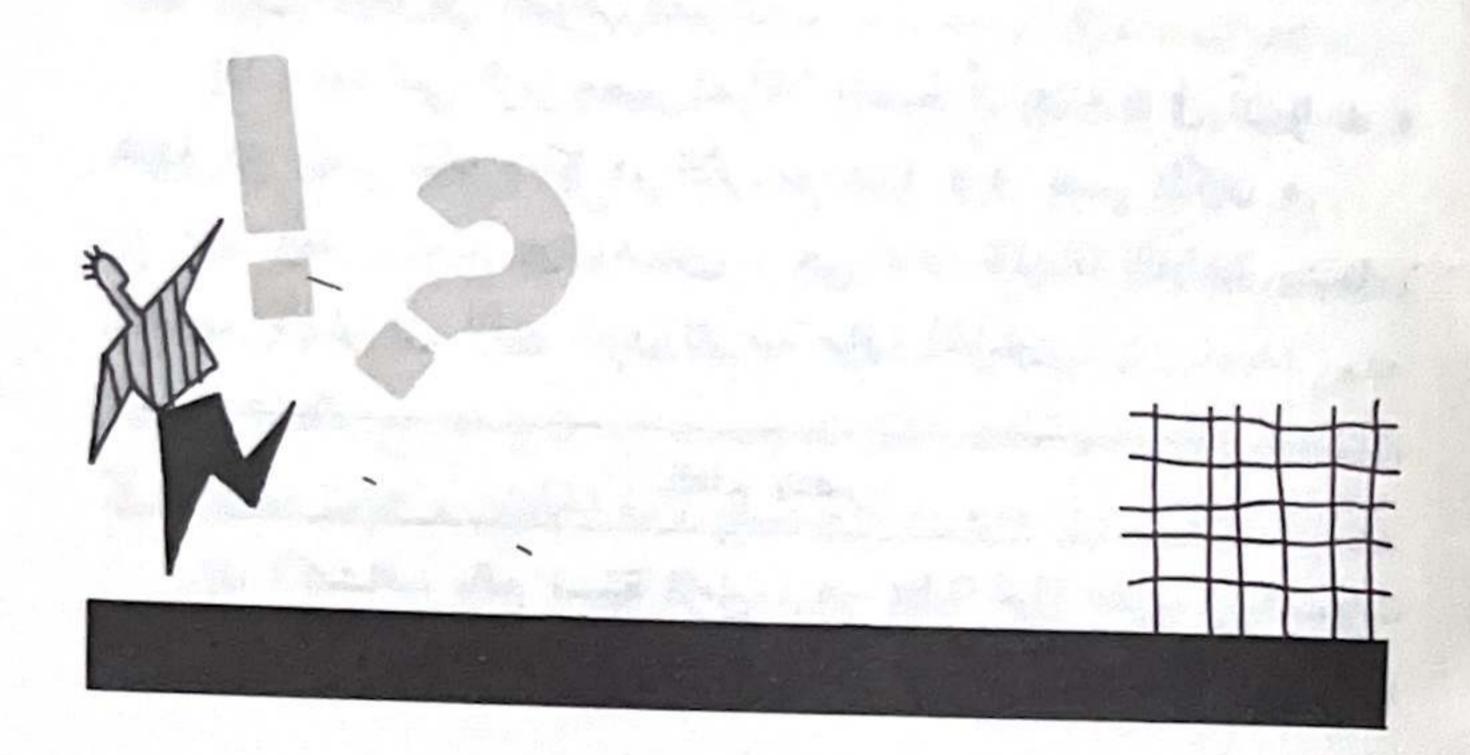


ويكون له معنى فقط فى تلك الحالة التى نبين فيها كيفية حركة المختبر ، الذى

وانتذكر المثال المتعلق بالقيم الزاوية ، وهو المثال الذى تطرقنا اليه في ولتتذكر المثال المتعلق بالقيم الزاوية ، وهو المثال الذى تطرقنا اليه في صفحة ١٠ فكيف كان الأمر هناك ؟ لنفترض ان المسافة الزاوية بين صفحة ١٠ فكيف كان الأمر هناك الأرض ، وذلك لوقوع النجمين النجمين ، تساوى صفرا في حالة مراقبتهما من الأرض ، وذلك لوقوع النجمين على خط مستقيم واحد . ونحن لا نواجه في حياتنا اليومية أى تناقض مع هذا على خط مستقيم واحد . ونحن لا نواجه في حياتنا اليومية أى تناقض مع هذا على خط مستقيم واحد . ونحن لا نواجه في حياتنا اليومية أن الأمر يتغير ، إذا ما الفرض ، وذلك إذا اعتبرنا هذا الفرض مطلقا . غير أن الأمر يتغير ، إذا ما الفرض ، وذلك إذا المسمسية ، وراقبنا نفس النجمين من اية نقطة أخرى في تركنا حدود مجموعتنا الشمسية ، وراقبنا نفس النجمين من اية نقطة أخرى في الفضاء . ففي هذه الحالة ، المسافة الزاوية لا تساوى صفرا ، بل مقدارا آخر .

الفصاء الحقيقة الواضحة لانسان عصرنا هذا ، والتي تقول بأن النجمين إن هذه الحقيقة الواضحة لانسان عصرنا هذا ، والتي تقول بأن النجمين اللذين ينطبقان عند مراقبتهما من الأرض يمكن ألا ينطبقا عند مراقبتهما من اللذين ينطبقان عند مراقبتهما من اللذين ينطبقان عند مراقبتهما من اللذين ينطبقان عند مراقبتهما من اللذين كان يتصور السماء قبة ترصعها النجوم .

الذي كان يتصور المستور السيال التالى: هل يمكننا في الواقع ، اعتبار ولنفترض أنه طرح علينا السؤال التالى: هل يمكننا في الواقع ، اعتبار الحادثين آنيين أم لا ، إذا ما غضضنا النظر عن المختبرات بوجه عام ؟ إن هذا السؤال ، للاسف ، لا يحتوى على معنى ، أكثر مما يحتوى عليه السؤال السؤال ، للاسف ، لا يحتوى على معنى ، أكثر مما يحتوى عليه السؤال التالى: اذا ما تجاهلنا النقاط التي تجرى المراقبة منها ، فهل يقع النجمان ، في التالى: اذا ما تجاهلنا النقاط التي تجرى المراقبة منها ، فهل يقع النجمان ، في







الواقع ، على خط مستقيم واحد أم لا ؟ إن جوهر الأمر هنا ، هو أن الوقوع على خط مستقيم واحد ، لا يتوقف على حالة النجمين فحسب ، بل وكذلا على النقطة التي تجرى منها المراقبة . وينطبق نفس الشيء على آنية الحادثين ، التوقف على المحادثين وحسب ، بل وكذلك على المختبر الذي تتم منه مراقبة هذين الحادثين .

لقد التقينا حتى الآن بسرع صغيرة بالمقارنة مع سرعة الضوء ، لذلك فاننا لم نستطع اكتشاف نسبية مفهوم الآنية . أما إذا ما تطرقنا إلى دراسة الحركة ذات السرع التي يمكن مقارنتها بسرعة الضوء ، فاننا نضطر الى إعادة النظر في مفهوم الآنية .

وبنفس هذه الطريقة تماما ، اضطر الناس الى اعادة النظر في مفهومي الد « أعلى » والد « أسفل » ، عندما أخذوا يقطعون مسافات ، يمكن مقارنتها بأبعاد الأرض . اما قبل ذلك ، فان تصور شكل الأرض مسطحا ، لم يكن يؤدى إلى أى تناقض مع التجربة .

والحقيقة ، فاننا لا نستطيع الحركة بسرع تقترب من سرعة الضوء ، ولذلك فلا يمكننا أن نراقب ، بتجربتنا الذاتية ، الوقائع المتناقضة من وجهة نظر التصورات القديمة ، تلك الوقائع التي تحدثنا عنها توا . ولكنه يمكننا بفضل التكنيك الحديث في إجراء التجارب الفيزيائية ، أن نؤكد هذه الوقائع بمل الثقة ، في عديد من الظواهر الفيزيائية .

إذا ، فقد لقى الزمن مصير الفراغ! واتضح أن عبارة « فى آن واحد » مجردة من المعنى تماما ، كما هو الأمر مع عبارة « فى نفس المكان » .

إن الفترة الزمنية بين الحادثين ، هي تماما كالمسافة الفراغية بينهما ، تتطلب الاشارة الى المختبر الذي تتم منه مراقبة الحادثين .

العلم ينتصر

إن اكتشاف واقع نسبية الزمن ، هو بمثابة تحول عميق في تصورات الانسان للطبيعة . وهو من أهم انتصارات العقل الانساني على جمود

التصورات الراسخة طوال عدة قرون . ويمكن أن نقارن هذا الاكتشاف التصورات الانسانية ، المتعلقة باكتشاف واقع كروية الارض . بانقلاب التصورات الانسانية ، المتعلقة باكتشاف وقعل العالم الفيزيائي الكبير وقد تم اكتشاف نسبية الزمن عام ١٩٠٥ من قبل العالم الفيزيائي الكبير البيت آينشتاين (١٨٨٠ – ١٩٥٥)، الذي يعتبر من أعظم علماء القرن البيرت آينشتاين (١٨٨٠ – ١٩٥٥)، الذي يعتبر من أعظم علماء القرن البيرت آينشتاين ، الذي كان يبلغ الخامسة العشرين قاطبة . وقد رفع هذا الاكتشاف آينشتاين ، الذي كان يبلغ الخامسة والعشرين من عمره ، إلى صفوف عمالقة الفكر الانساني . وقد أصبح اسمه والعشرين من عمره ، إلى صفوف عمالقة الفكر الانساني . وقد أصبح اسمه عالله في ذاكرتنا خلود كل من كوبرنكس ونيوتن لأنه شق طرقا جديدة في حقول العلم ،

حقول العلم · وكان لينين يعتبر ألبيرت آينشتاين واحدا من « أكبر العلماء الذين طوروا العلوم الطبيعية » · العلوم الطبيعية » ·

العلوم الطبيعيه » . الزمن ، والنتائج الناجمة عنها ، تسمى كالعادة بنظرية ان نظرية نسبية الزمن ، والنتائج الناجمة عنها ، تسمى كالعادة بنظرية النسبية . ولا يجب أن نخلط بينها وبين مبدأ نسبية الحركة .

للسرعة حدود

كانت الطائرات تحلق ، قبل الحرب العالمية الثانية ، بسرع تقل عن سرعة الصوت . أما الآن فقد صنعت طائرات تفوق سرعتها سرعة الصوت . إن الموجات اللاسلكية تنتشر بسرعة الضوء . أفلا يمكن أن نضع أمامنا مهمة إنشاء تلغراف ، تفوق سرعته سرعة الضوء ، بغية إرسال الاشارات بسرعة تفوق سرعة الضوء ؟ لقد اتضح أن هذا الأمر مستحيل .

وفي الواقع ، فلو كان باستطاعتنا أن نرسل الاشارات بسرعة لانهائية ، لكان بامكاننا ان نحقق آنية الحادثين بصورة مطلقة ولاستطعنا أن نقول إن هذين الحادثين قد وقعا في آن واحد ، وذلك إذا كانت الاشارة ذات السرعة اللانهائية والخاصة بالحادث الأول قد وصلت في آن واحد مع الاشارة الخاصة بالحادث الثاني . وفي هذه الحالة ستصبح لآنية الحادثين ، سمات مطلقة ، لا تتوقف على حركة المختبر الذي تجرى منه المراقبة .

وهكذا ، نستنتج ان إرسال الاشارات لا يمكن أن يتم في لمح البصر ،

وذلك لأن التجربة تدحض مطلقية الزمن ، إن سرعة الارسال من نقطة في الفراغ الى نقطة أخرى ، لا يمكن أن تكون لانهائية ، او بمعنى آخر لا يمكن أن تزيد على قيمة نهائية معينة ، تسمى بالسرعة القصوى .

إن هذه السرعة القصوى تطابق سرعة الضوء .

ف الواقع ، فبموجب مبدأ نسبية الحركة يجب أن تكون قوانين الطبيعة واحدة في جميع المختبرات المتحركة بالنسبة لبعضها البعض (بسرعة منتظمة على خط مستقيم) . إن الاقرار بأن السرعة لا يمكن أن تزيد على حد معين ، هو قانون طبيعى ، ولذا يجب أن تكون قيمة السرعة القصوى متساوية تماما في مختلف المختبرات . وكما نعرف ، فان لسرعة الضوء نفس هذه الحواص .

إذا ، فان سرعة الضوء ليست مجرد سرعة انتشار إحدى الظواهر الطبيعية ، بل إنها تلعب دورا هاما ، كسرعة قصوى .

إن اكتشاف وجود السرعة القصوى في العالم ، هو من أهم انتصارات الفكر الانساني وإمكانيات الانسان التجريبية .

إن فيزيائى القرن الماضى لم يدرك أن هناك سرعة قصوى فى العالم ، وأنه يمكن إثبات حقيقة وجودها . وبالاضافة الى هذا فحتى إذا اصطدم ، اثناء تجاربه ، بوجود السرعة القصوى فى الطبيعة ، فانه لم يكن ليستطبع الوثوق بأن هذا هو قانون الطبيعة ، وليس نتيجة قصور فى الامكانيات التجريبية يمكن إزالته بتطور التكنيك .

إن مبدأ النسبية يبين أن وجود السرعة القصوى يكمن في طبيعة الأشياء بالذات . إن الظن بأن تقدم التكنيك سيمكن من بلوغ سرع تزيد على سرعة الضوء ، أمر مضحك تماما ، كا لو ظننا بأن عدم وجود نقاط على سطح الأرض تبعد إحداها عن الأخرى بمسافة تزيد على ٢٠٠٠٠ كم ، هو ليس بقانون جغرافي ، بل هو عبارة عن ضعف في معلوماتنا ، ونأمل بأننا سوف نستطيع ، بتطور علم الجغرافيا أن نجد نقاطا على سطح الأرض تبعد عن بعضها بمسافة تزيد على ذلك بكثير .

إن لسرعة الضوء أهمية منقطعة النظير في الطبيعة ، وذلك لأنها أقصى

الأشياء قاطبة . إن الضوء ، إما أن يسبق أية المرعة بمكن أن تنتشر بها كل الأشياء قاطبة . إن الضوء ، إما أن يسبق أية المرعة بمكن أن تنتشر بها كل الأقل ، يصل معها في آن واحد . فاهرة أخرى ، او على الأقل ، يصل معها في آن واحد .

ظاهرة أخرى ، او على الاس الشمس الى قسمين ، وتكوّن نجم مزدوج ، الو حدث أن انقسمت الشمس الى قسمين ، وتكوّن نجم مزدوج ، الو حدث الأرض بطبيعة الحال .

لتغيرت حركة الارض بطبيعه الحال .

إن فيزيائي القرن الماضي ، الذي لم يكن يعرف شيئا عن وجود السرعة ان فيزيائي القرن الماضي ، الذي لم يكن يعرف شيئا عن وجود السرعة القصوي في الطبيعة ، كان سيفترض بالتأكيد أن تغير حركة الأرض يجب أن القصوي في الطبيعة ، كان سيفترض بالتأكيد أن الفوء ، سيحتاج الى ٨ دقائق للوصول يمدث فور انقسام الشمس . يبد أن الضوء ، سيحتاج الى ٨ دقائق للوصول من الشمس المنقسمة الى الأرض .

من الشمس المعدد مضى المعدد مضى المعدد مضى المعدد مضى المعدد في الواقع ، فإن تغير حركة الأرض سيداً كذلك بعد مضى المعدد والتن على انقسام الشمس . أما قبل هذه اللحظة ، فإن الأرض سستمر في دفائق على انقسام الشمس لم تنقسم . وعلى وجه العموم ، فلا يمكن لأى شيء حركتها ، كا لو أن الشمس لم تنقسم . وعلى وجه العموم ، فلا يمكن لأى شيء عركتها ، كا لو أن الشمس أو عليها ، أن يؤثر أى تأثير على الأرض وحركتها ، قبل انقضاء يحدث للشمس أو عليها ، أن يؤثر أى تأثير على الأرض وحركتها ، قبل انقضاء

وبالطبع ، فان السرعة المحدودة لانتشار الاشارات ، لا تحرمنا إمكانية وبالطبع ، فان السرعة المحدودة لانتشار الاشارات ، لا تحرمنا إمكانية إثبات آنية حادثين ما . ولهذا الغرض يجب حساب الفترة الزمنية لتخلف الاشارة ، وهو ما نفعله عادة .

غير ان مثل هذه الطريقة لاثبات آنية حادثين تتفق تماما مع نسبية هذا المفهوم ، وفي الواقع ، لكى نحسب زمن التخلف ، يجب علينا تقسيم المسافة بين موقعي الحادثين ، على سرعة انتقال الاشارة . ومن جهة أخرى فقد رأينا ، عند دراسة مسألة إرسال الخطابات من القطار السريع موسكو - فلاديفستوك ، أن نفس مفهوم المكان في الفراغ ، هو مفهوم نسبي إلى حد كبير .

قبل وبعد

لنفترض أن قطارنا المزود بالمصباح المضاء ، والذى تدعوه بقطار النفترض أن قطارنا المزود بالمصباح الأبواب ، ولاحظ المسافرون في النشتاين ، قد تعطلت فيه الأجهزة الآلية لفتح الأبواب ، ولاحظ المسافرون في

الفصل الخامس

الساعات والمساطر متقلبة الاطوار

لنستقل القطار من جديد

سكة حديدية طويلة جدا ، يسير عليها قطار آينشتاين ، وهناك محطتان تبعد إحداهما عن الأخرى بمسافة ... ١٦٤ كم . ان قطار آينشتاين يحتاج إلى

اعة واحدة لاجتياز هذه المسافة إذا كانت سرعته تعادل ٢٤٠٠٠٠ كم /ثانية . لنفرض وجود ساعة في كل محطة ، وقد استقل سائح عربة من عربات هذا القطار في المحطة الأولى ، وضبط ساعته اليدوية تبعا لساعة المحطة قبيل انطلاق القطار . فما أن وصل إلى المحطة الثانية حتى لاحظ مندهشا أن ساعته قد تأخرت .

وكانوا قد أكدوا للسائح ، في ورشة تصليح الساعات ، أن ساعته اليدوية مضبوطة تماسا .

فما هو الامر ؟ لتوضيح الامر ، نتصور أن المسافر يوجه شعاع ضوء ، من مصباحه اليدوى الموضوع على أرض العربة ، إلى السقف ، حيث توجد مرآة يقع عليها الشعاع ، فينعكس عائدا الى المصباح . إن مسار الشعاع ، كا يراه راكب العربة ، مبين في الرسم الموجود في صفحة ٤٦ . أما بالنسبة للمراقب الواقف على الرصيف ، فانه يرى ذلك المسار بشكل آخر . ففي الوقت الذي يسير فيه شعاع الضوء من المصباح اليدوى الى المرآة ، فان مكانها سيتغير من جراء حركة القطار . وفي الوقت الذي سينعكس فيه الشعاع ، فان موضع المصباح سيتغير بنفس المسافة .

القطار أن أبواب العربة الأولى قد فتحت قبل أبواب العربة الاخيرة ، بخمس عشرة ثانية . اما الواقفون على رصيف المحطة فسيرون العكس : ان أبواب العربة الاخيرة قد فتحت قبل ابواب العربة الأولى بـ ٤٠ – ١٥ = ٢٥ ثانية . وهكذا ، فإن الأمر الذي حدث مسبقا بالنسبة لمختبر ما ، يمكن أن يحدث متأخرا بالنسبة لمختبر آخر .

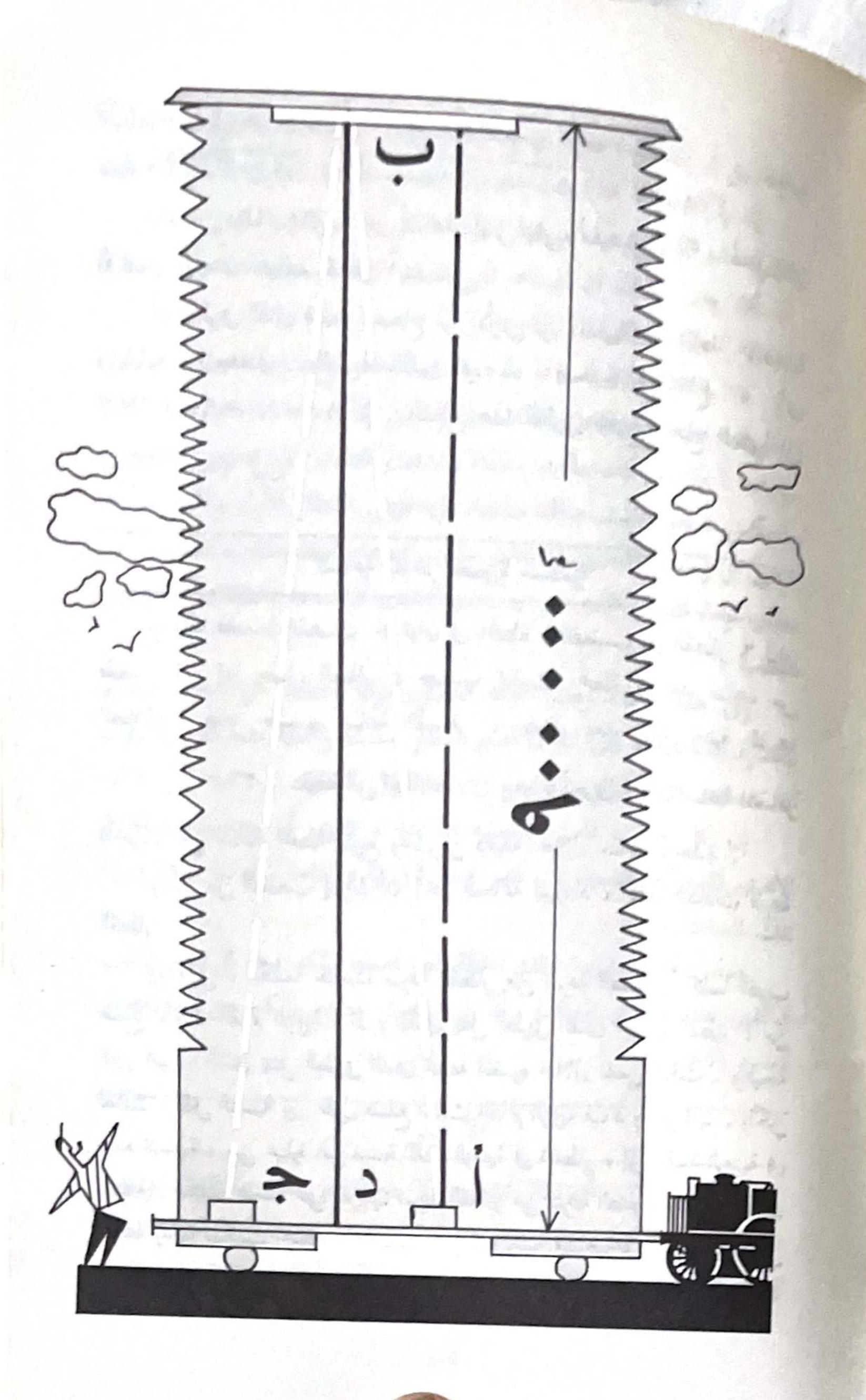
وهنا تنشأ مباشرة ، فكرة أن نسبية مفهومي « قبل » و « بعد » يجب أن تكون محدودة . إذ أنه من الصعب أن يفترض المرء (من وجهة نظر أي مختبر كان) أن الطفل يمكن أن يولد قبل أمه .

لقد ظهرت على الشمس بقعة . وبعد ٨ دقائق لاحظها عالم فلكي يراقب الشمس بواسطة تلسكوب . وكل ما سيفعله العالم الفلكي بعد هذا ، سيكون اكثر تأخرا على الاطلاق من ظهور البقعة - أى أكثر تأخرا ، مهما كان عليه المختبر الذي يراقب بقعة الشمس ، والعالم الفلكي . وبالعكس ، فكل ما حدث للعالم الفلكي قبل ظهور البقعة بـ ٨ دقائق (بحيث تصل إشارة ضوئية عن هذا الحادث إلى الشمس قبل ظهور البقعة) ، قد حدث أكثر تبكيرا على الاطلاق من ظهور البقعة .

وإذا ما لبس العالم الفلكي نظارته في الفترة الزمنية الواقعة بين هذين الحادثين ، فان التناسب الزمني بين ظهور البقعة ولبس النظارة من قبل العالم الفلكى ، لن يكون مطلقا .

ويمكننا مثلا أن نتحرك بالنسبة لكل من العالم الفلكي والبقعة ، بحيث نرى العالم الفلكي الذي يلبس نظارته قبل أو بعد أو في آن واحد مع ظهور البقعة : ويعتمد ذلك على سرعة حركتنا واتجاهها .

وهكذا فان مبدأ النسبية يبين ان التناسب الزمني بين الحوادث يمكن أن يكون أحد انواع ثلاثة : اكثر تبكيرا على الاطلاق ، أكثر تأخرا على الاطلاق ، و « لا قبل ولا بعد » ، وبمعنى أدق « قبل او بعد » ويتوقف ذلك على المختبر الذي تجرى منه مراقبة هذه الحوادث .



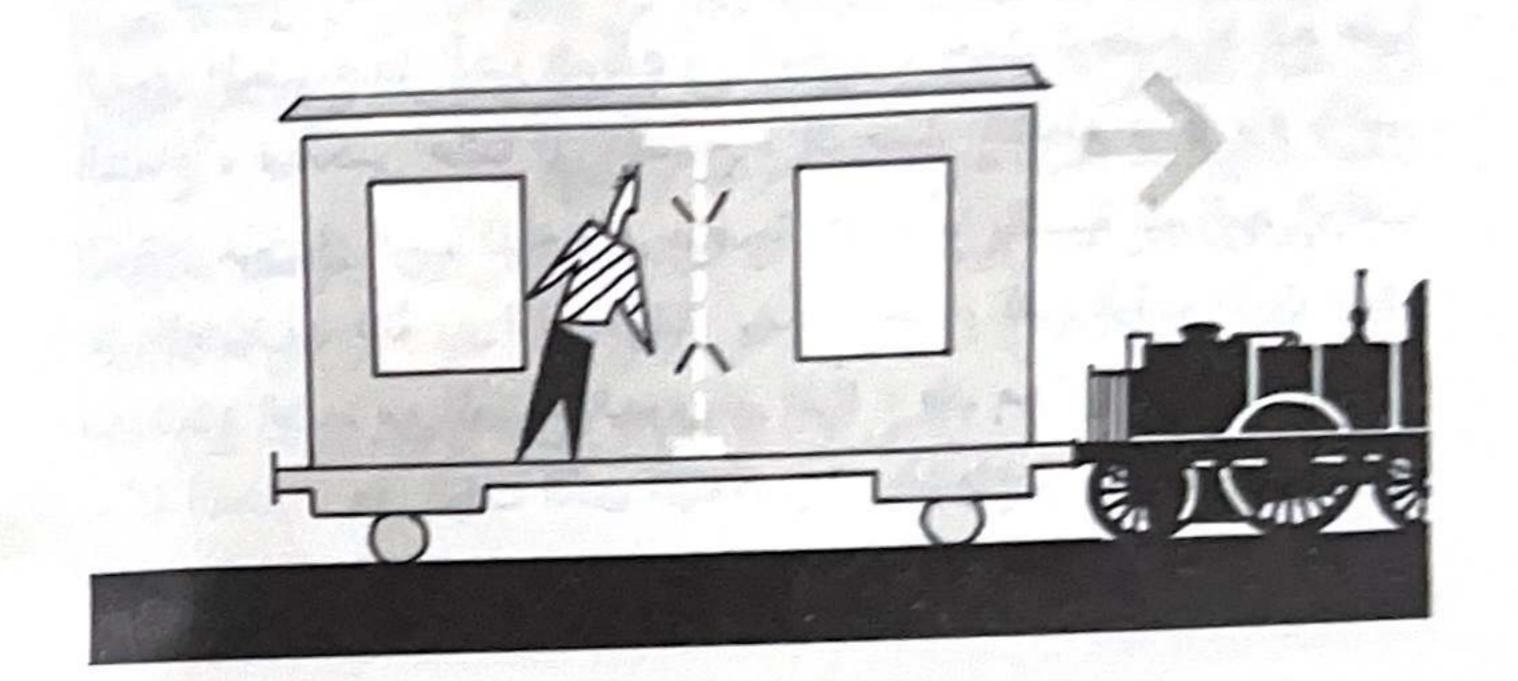
وهكذا فاتنا نجد أن الضوء بالنسبة للواقفين على الرصيف ، قد قطع مسافة أكبر ، مما هي عليه بالنسبة للمراقبين الجالسين في القطار . هذا من جهة ، ومن جهة أخرى ، فاتنا نعرف أن سرعة الضوء هي سرعة مطلقة ، متساوية بالنسبة للجالسين في القطار ، وللواقفين على الرصيف ، على حد سواء ، الأمر الذي يجعلنا نتوصل إلى الاستنتاج التالى : في المحطة ، انقضى بين لحظة إرسال شعاع الضوء ولحظة عودته ، وقت أطول مما انقضى على ذلك في القطار !

وليس من الصعب حساب نسبة الزمنين

قلنفرض أنه اتضح للمراقب الواقف على الرصيف ، أنه قد انقضت عئر ثوان ، منذ لحظة إرسال الشعاع ولحظة عودته . وخلال هذه الثواني العشر ، يكون الضوء قد اجتاز مسافة ، ١٠ × ٢٠٠ = ، ، ، ٣ كم ، ومن هنا ينتج أن طول كل من الضلعين أب و ب ج ، في المثلث المتساوى الساقين ا ب ج يبلغ ، وأن الضلع أج يساوى ، كما هو واضح ، الطريق الذي الجتازة القطار خلال عشر ثوان ، أي ، وأن الح من العربة كما و من المنافقة الذي الجتازة القطار خلال عشر ثوان ، أي ، وأن العمر ثوان كما من العربة كما و واضح ، العربة كما المنافقة الذي المتازة القطار خلال عشر ثوان ، أي ، وأن العمر ثوان كما كما كما كما كما كما كما المنافقة الذي المتازة القطار الحلال عشر ثوان ، أي المنافقة المنافقة

وليس من الصعب الآل ، تعيين ارتفاع عربة القطار ، وهو الارتفاع ب د في المثلث أب ح .

ولتتذكر أن مربع الوتر (أب) في المثلث القائم الزاوية يساوى مجموع مربعي الضلعين القائمين (أد ، ب د) . وهكذا يمكننا ان نحصل من المعادلة



ياله من ارتفاع هائل ! غير أن هذا ليس بشيء مدهش ، إذا ما أخذنا في الاعتبار الأبعاد الحيالية لقطار آينشتاين .

إن الطريق الذي قطعه الشعاع من الأرض الى سقف عربة القطار ، ذها با وإيابا ، يعادل بالنسبة للمسافر ، ضعف الارتفاع ، أي المسافر ، ضعف الارتفاع ، أي ٢ × ٠٠٠٠ عام . ولقطع هذا الطريق يجتاج شعاع الضوء الى ٢٠٠٠ عام . والقطع هذا الطريق يجتاج شعاع الضوء الى ٢٠٠٠ عنوان .

الساعة تتأخر بصورة مستمرة

وهكذا فعندما انقضت ۱۰ ثوان فی المحطة ، انقضت فی القطار Γ ثوان فقط . أی إذا وصل القطار ، حسب توقیت المحطة ، بعد ساعة من انطلاقه ، فانه حسب ساعة المسافر ، یصل بعد فترة زمنیة قدرها $\Gamma \times \Gamma = \Gamma$ دقیقة من انطلاقه . وبعبارة أخری ، فان ساعة المسافر تأخرت عن ساعة المحطة بأربع وعشرین دقیقة خلال ساعة واحدة .

وليس من الصعب إدراك أن تأخر الساعة سيزداد ، كلما ازدادت سرعة القطار .

وبالفعل ، فكلما اقتربت سرعة القطار من سرعة الضوء ، كلما اقترب ضلع المثلث القائم الزاوية ، اد ، الذي يمثل الطريق الذي اجتازه القطار ، من الوتر اب ، الذي يمثل الطريق الذي قطعه الضوء خلال نفس الوقت . ونتيجة لذلك ستقل النسبة بين طول ضلع المثلث القائم الزاوية ب د والوتر اب . ولكن هذه النسبة ، هي عبارة عن نسبة الفترة الزمنية في القطار ، إلى الفترة الزمنية في المحطة . فكلما عملنا على تقريب سرعة القطار من سرعة الضوء ، يمكننا خلال المعتم زمنية بتوقيت المحطة ، الحصول على فترة زمنية متناهية في الصغر ، داخل ساعة زمنية بتوقيت المحطة ، الحصول على فترة زمنية متناهية في الصغر ، داخل القطار . وهكذا فاذا كانت سرعة القطار تعادل ٩٩٩٩، من سرعة الضوء ،

القطار ، دقيقة واحدة فقط خلال ساعة كاملة بتوقيت المحطة ! في القطار ، دقيقة واحدة فقط خلال ساعة كاملة بتوقيت المحلفة . أفلا إذا ، فان كافة الساعات المتحركة تتأخر عن الساعات الساكنة . أفلا إذا ، فان كافة الساعات المحركة الذي استندنا إليه ؟ تناقض هذه النتيجة مبدأ نسبية الحركة الذي استندنا إليه ؟ تناقض هذه النتيجة مبدأ نسبية الحركة الذي استندنا إليه ؟

تناقض هذه النتيجة مبدأ الساعة التي تسبق كافة الساعات الأخرى ، تكون أفلا يعنى هذا ، أن الساعة التي تسبق كافة الساعات الأخرى ، تكون أفلا يعنى هذا ، أن الساعة التي تسبق كافة الساعات الأخرى ، تكون عالمة سكون مطلق ؟
في حالة سكون مطلق ؟

في حالة سكون مطبق، كلا ، لأن مقارنة الساعة الموجودة في القطار مع ساعة المحطة ، قد تمت كلا ، لأن مقارنة الساعة الموجودة في القطار مع ساعتان فقط ، بل ثلاث في ظروف غير متساوية على الاطلاق إذ لم تكن هناك ساعتان في محطتين مختلفتين . ساعات ! وكان الراكب يقارن ساعته بساعتين مختلفتين في محطتين في خلائت هناك ساعتان في عربتي القطار الأولى والأخيرة ، فان وبالعكس ، فلو كانت هناك ساعتان في عربتي القطار الأولى والأخيرة ، فان المراقب في إحدى المحطتين إذ يقارن عقارب ساعة المحطة بعقارب الساعتين من المراقب في إحدى المحطتين إذ يقارن عقارب ساعة المحطة بعقارب الساعتين من المراقب في إحدى المحطتين إذ يقارن عقارب ساعة المحطة تتأخر بصورة نعلال نوافذ القطار الذي يمر به ، سيكتشف أن ساعة المحطة تتأخر بصورة نعلال نوافذ القطار الذي يمر به ، سيكتشف أن ساعة المحطة تتأخر بصورة

مستعرف .
وفي هذه الحالة وعند حركة القطار حركة منتظمة على خط مستقيم النسبة للمحطة ، يحق لنا أن نعتبر القطار ساكنا والمحطة متحركة . إذ يجب بالنسبة للمحطة ، يحق لنا أن نعتبر القطار ساكنا والمحطة متحركة . إذ يجب أن تتساوى جميع قوانين الطبيعة في المحطة وفي القطار .

ان كل مراقب ثابت بالنسبة لساعته ، سيرى أن عقارب الساعات الأخرى المتحركة بالنسبة له ، تسرع في دورانها ، كلما ازدادت سرعة حركة الناء الساعات .

وهذه الحالة مشابهة لتلك الحالة التي أصبح يؤكد فيها كل من المراقبين الواقفين عند عمودى تلغراف ، أن زاوية إبصار عموده ، أكبر من زاوية إبصار العمود الآخر .

آلة الزمر

فلنتصور الآن ، أن قطار آينشتاين لا يتحرك على خط مستقيم ، بل على سكة حديدية دائرية ، عائدا بعد مضى وقت معين إلى محطة الانطلاق . لقد اتضح لنا أن الراكب سيكتشف ، في هذه الحالة ، أن ساعته تتأخر ، وتزداد

تأخوا ، كلما ازدادت سرعة حركة القطار ، فعند ازدياد سرعة قطار آبنشتاي السائر على السكة الحديدية الدائرية ، يحكنا أن نستنج أنه عندما بحض بره واحد بالسبة للمسافر تمضى عدة منوات بالنسبة لناظر المحطة ، وعندما بعرد مسافرنا (حسب ساعته 1) بعد يوم إلى بيته عند عمطة الانطاري على السكن المحديدية الدائرية سيفاجأ بأن جميع أقاريه ومعارف قد قضوا نحيهم منذ رام طويل .

و المالان المسفر بين محطن ، عندما كان المسافر يضبط ساعته نهما المساعات مختلفة ، فهنا في حالة الطريق الدائرى ، يقوم المسافر بمقارنة عقارب ساعتين فقط ، وليس ثلاث ساعات : هاتان الساعتان هما ساعة القطار ، وساعة عطة الانطلاق .

أفلا يناقض هذا مبدأ النسبية ؟ وهل يمكننا ان نعتبر المسافر ساكنا ومحطة الانطلاق ، تتحرك عل خط دائرى بنفس سرعة قطار آينشتاين ؟ لو كان الأمر كذلك ، لوجدنا أنه سينقضى يوم واحد ، بالنسبة للموجودين ف الحطة ، وسنوات عليدة ، بالنسبة للمسافرين . ولكن هذا التصور غير صحيح ، وذلك للأسباب التالية :

لقد سبق وأوضحنا ، أنه يمكنا أن نعتر الجسم ساكنا ، فقط في تلك الحالة ، عندما لا تؤثر عليه أية قوة . وليست هناك في الواقع حالة «سكون» واحدة ، بل هناك عدد لانهائي من هذه الحالات . كا أن أي جسمين ساكنين ، يمكنهما أن يتحركا بسرعة منتظمة على خط مستقيم ، بالنسبة ليعضهما البعض . وتؤثر على الساعة الموجودة في قطار آينشتاين ، الذي يسير على سكة حديدية دائرية ، قوة طاردة مركزية ، ولذا لا يمكن بتاتا أن نعتبر هذه الساعة ساكنة . وفي هذه الحالة ، يمكون القرق بين ما تشير إليه ساعة المحطة الساكة وساعة قطار آينشتاين ، قرقا مطلقا .

وإذا افترق رجلان ، يحملان ساعتين تشيران إلى نفس الوقت ، ثم تقابلا من جديد بعد مضى فترة زمنية معينة ، فان ساعة الرجل الساكن أو المتحرك بسرعة منتظمة على خط مستقيم ، تشير الى مضى فترة زمنية أطول او بمعنى

الساعة التي لم تؤثر عليها أية قوة الى مضى فترة زمنية أطول .

إن السفر على السكة الحديدية الدائرية ، بسرعة تقرب من سرعة الضوء ،

إن السفر على السكة الحديدية الدائرية ، بسرعة تقرب من سرعة الضوء ،

يعلما إسكانية مبدئية لتحقيق « آلة الزمن » التي ذكرها وبلز في إحدى يعلما إسكانية مبدئية الى محطة الانطلاق ،

تصحبه ، ولو الى مرحة معنودة : فعند خروجنا مرة ثانية الى محطة الانطلاق ،

تصحبه ، ولو الى مستقبل الزمن ، وفي الواقع ، فانه بمكننا أن نسافر بمثل آلة محدد الفسنا في مستقبل الزمن ، وفي الواقع ، فانه بمكننا أن نسافر بمثل آلة الزمن هذه ، إلى المستقبل ، غير أثنا لا نستطيع العودة الى الماضى ، وهذا هو الزمن هذه ، وآلة الزمن الذي ذكرها وبلز .

العافي الأساسي بين آلة الزمن هذه وآلة الزمن الذي ذكرها وبلز .

الفارق الاساسي على عبرد التفكير في أن تطور العلوم في المستقبل ، سيمكننا ومن العبث حتى بجرد التفكير في أن تطور العلوم في المستقبل ، سيمكننا من السفر اللي الماضي ، وإلا فسنكون مضطرين في هذه الحالة اللي اعتبار بعض المنفولة ، محكنة التحقيق مبدئيا . في الواقع ، فاذا ما سافرنا اللي المنفئ ، فمن الممكن أن نجد أنفسنا في وضع مستحيل ، كوضع الانسان الماضي ، فمن الممكن أن نجد أنفسنا في وضع مستحيل ، كوضع الانسان المنفى ، فمن المور في الوقت الذي لم يره والداه بعد .

الما السفر الى المستقبل ، فيحمل في طياته تناقضات ظاهرية فقط .

رحلة الى النجوم

توجد في السماء نجوم ، تبعد عنا ، مثلا ، بمسافة يمكن أن يجتازها شعاع الضوء محلال على منة . وبما أننا نعلم أنه لا يمكن التحرك بسرعة تزيد على سرعة الضوء ، تتوصل إذن إلى التبحة التالية : لا يمكننا أن نصل الى مثل علمه النجوم في فترة زمنية تقل عن أربعين سنة . غير أن هذه التبحة خاطئة ، وذلك لاتنا لم تأخذ بعين الاعتبار تغير الزمن الناشئ عن الحركة .

نفرض أننا ننطلق إلى هذا النجم ، على متن صاروخ آينشتاين ، بسرعة قدرها ٢٤٠٠٠٠ كم /ثانية . وهذا يعنى أننا سنصل إلى النجم ، بعد مضى

. سنة ، بالنسبة لسكان الأرض . $= \frac{\xi \cdot \times T \cdot \dots}{T \xi \cdot \dots}$

أما بالنسبة لنا ، أى للمسافرين في صاروخ آينشتاين ، فان هذه الفترة الزمنية ستقل بنسبة ١٠ الى ٦ ، إذا بلغت سرعة الصاروخ ٢٤٠٠٠٠



كم /ثانية . أى أننا سنصل الى النجم ليس بعد .ه سنة بل بعد مضى . bis in 1: - 0. x =

وكلما ازداد اقتراب سرعة صاروخ آينشتاين من سرعة الضوء كلما أمكننا أن نختصر - كما نشاء - الفترة الزمنية ، التي يحتاجها المسافرون ، للوصول الى مثل هذا النجم الموغل في البعد . ويمكننا نظريا ، في حالة السفر بسرعة كبيرة إلى حد كاف ، أن نصل إلى هذا النجم ، وأن نعود منه إلى الأرض مرة اخرى ، خلال فترة زمنية لا تتعدى دقيقة واحدة ! ورغم هذا ، فستكون قد انقضت على الأرض ، فترة زمنية قلرها ٨٠ سنة .

في الحقيقة ، فان ذلك يحدث من وجهة نظر الناس الانحرين فقط ، وذلك لأن



ولنا من واقع أن جسم الانسان لا يتحمل الاقامة لمدة طويلة ، تحت

والما تأثير عجلة تزيد نهادة كبيرة على عجلة الجاذبية الأرضية ، ولذا فلكى نصل

التعريفة من سرعة الضوء ، فاننا نحتاج الى فترة زمنية طويلة جدا . وتشير الى سرعة قريبة من المنا ا

وذلك عند السفر لمدة نصف سنة بعجلة تساوى عجلة الجاذبية الأرضية .

والحام الطلنا مدة السفر ، فسيزداد ربح الوقت بسرعة كبيرة . مثلا ، إذا

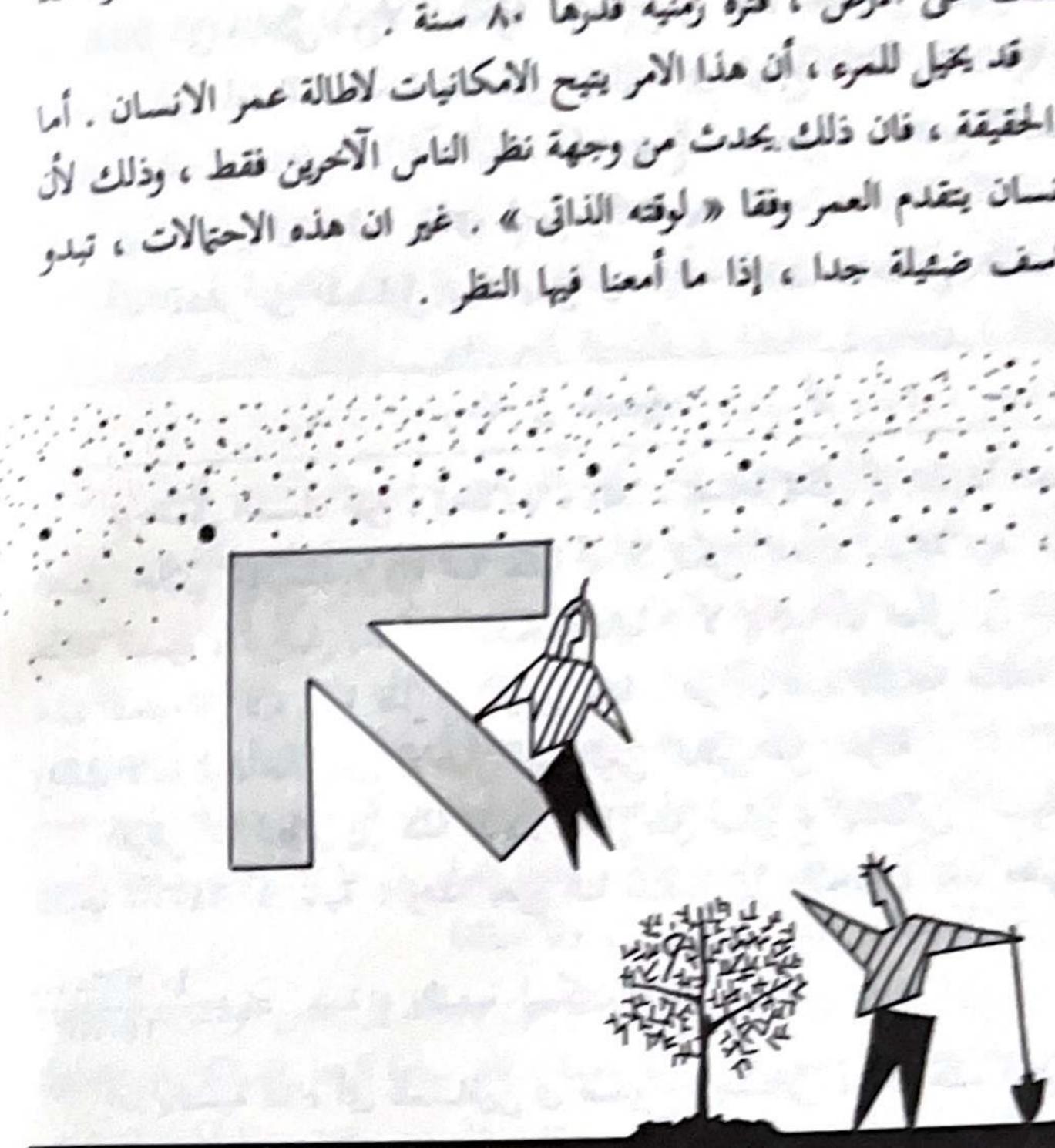
والمناعل من صاروخ لمدة سنة ، يكون باستطاعتنا أن نربح - إضافيا -

العند من الوقت . وإذا استغرقت رحلتنا سنتين ، فاننا سنربح ٢٨ سنة

كذلك . أما محلال ثلاث سنوات من إقامتنا في الصاروخ ، فسيمر على

الأرض أكار من ٢٦٠ سنة ا

ربما وجدنا في هذه الأرقام العزاء الكافي



1940

··· ۲۱۰ کم /ثانیة (هله السرعة ضروریة له « مضاعفة » الوقت ، أی لکی تمر ستان على الأرض ، مقابل كل سنة تمر على السفر ف الصلاوخ)، طاقة والمرها ٢٥٠ كيلوواط /ساعة ، إن هذه الكعية من الطاقة تعادل الطاقة المتنجة على الكرة الأرضية بأجمعها خلال عدة سنوات .

غير أننا قد حسبنا فقط الطاقة التي يستهلكها الصاروخ أثناء السفر ، ولم تأخذ في الاعتبار أنه يجب علينا مقدما أن نصل بسرعة صاروخنا إلى ١٠٠٠٠٠ كم /ثانية ! كا يجب علينا ، عند انتهاء السفر ، أن نفرمل الصاروخ ، كى يستطيع الهبوط على الأرض بسلام . فما مقدار الطاقة اللازمة

وحتى إذا كان لدينا من الوقود ما يكفى لتزويدنا بسيل يتدفق من المحرك التفاث بأكبر سرعة ممكنة - أى يسرعة الضوء ، فان هذه الطاقة يجب أن تزيد بمائتي مرة على الكمية التي سبق حسابها ، أي كان يجب علينا أن نستهلك من الطاقة ما تتجه البشرية خلال عدة عشرات من السنين . أما السرعة الحقيقية للسيل المتدفق من محركات الصاروخ فانها تقل عن سرعة الضوء بعشرات الألوف من المرات ، الأمر الذي يجعل استهلاك الطاقة اللازمة لسفرتنا الحيالية هائلا إلى حد لا يصدق .

لقد اقتنعنا ، لتونا ، بأن الوقت قد فقد مفهومه المطلق ، فللوقت مفهوم نسبى يتطلب إشارة دقيقة الى المحتيرات التي يجرى فيها القياس.

ونعود الآن مرة أخرى ، الى دراسة القراغ . لقد اتضع لنا قبل وصف تجربة مايكلسون ، أن الفراغ مفهوم نسبى . ولكن رغم نسبية الفراغ ، كنا نعتبر أن لمقاييس الأجسام طابعا مطافقا . أي أننا كتا نعتبر أن هذه المقاييس من خصائص هذه الأجسام ، ولذا لا تتوقف على المختير الذي نجرى فيه المراقبة . غير أن نظرية النسبية تحملنا على التخلى عن هذا الاعتقاد أيضا . إن هذا

المعقاد كمفهوم الزمن المطلق ، هو مجرد رأى خاطئ ، ناشئ بسبب تعاملنا

والما مع مع صفية جلا بالمقارنة مع سرعة الضوء . والمن على ذلك ، المسافرون في قطار آينشتاين ؟ سيقطع القطار على سيوافق على ذلك ، المسافرون في قطار آينشتاين ؟ سيقطع القطار على سيوافق على ذلك ، المسافرون في قطار آينشتاين ؟ سيقطع القطار المسافرون في تعالى المسافرون في المسافرون في تعالى المسافرون في تعالى المسافرون في تعالى المسافرون في تعالى المساف المانة من أحد طرق الرصيف الى الطرف الآخر ، حسبا تشير إليه ساعة ۱۰ = ۲٤۰۰۰۰ کیر أن لدی المسافرین ساعاتهم ، الفطة ، فی مدی ۲٤۰۰۰۰ کون د غیر أن لدی المسافرین ساعاتهم ،

التي حجاز القطار - بموجبها - المسافة الواقعة بين طرق الرصيف في فترة التى الله أن هذا الوقت يعادل ٦ ثوان فقط . ونتيجة لذلك ، فان ونية أقل . إننا نعلم أن هذا الوقت يعادل ٦ ثوان فقط . ونتيجة لذلك ، فان و المعلق في استنتاج أن طول الرصيف ليس ١٠٠٠ كم ، بل المسافيين كل المحق في استنتاج أن طول الرصيف ليس ١٠٠٠ كم ، بل . 5 1 22. ... = 7×12. ...

إذن ، فاتنا نرى أن طول الرصيف ، من وجهة نظر المراقب الساكن المسية للرصيف ، أكبر مما هو عليه من وجهة نظر المراقب الذي يتحرك الرصيف بالنسبة له . إن كل جسم متحرك يختصر في اتجاه حركته .

غير أن هذا الاختصار لا يدل أبدا على مطلقية الحركة . ويكفينا أن نكون في موضع المراقب الثابت بالنسبة للجسم ، حتى يزداد الجسم طولا من جديد . ويحدث نفس الشيء مع المسافرين الذين سيجدون أن الرصيف قد اختصر ، أما الواقفون على الرصيف ، فسيبدو لهم أن قطار آينشتاين قد

وهذا ليس بخداع بصر ، بل أن كافة الأجهزة التي يمكن استخدامها لقياس طول الأجسام ، ستين نفس الشيء .

وبعد أن علمنا أن الأشياء تختصر ، يجب أن نجرى الآن تعديلا على مناقشاتنا السابقة على الصفحة ٣٦ التي تتعلق يوقت فتح الأبواب في قطار آينشتاين . فعندما حسبنا لحظة فتح الأبواب ، من وجهة نظر المراقبين الواقفين على رصيف المحطة ، اعتبرنا أن طول القطار المتحرك لن يختلف عن طول



القطار الثابت . بيد أن طول القطار قد اختصر بالنسبة للواقفين على الرصيف. ووفقا لذلك ، فإن الفترة الزمنية الحقيقية بين فتح الأبواب مقامة بساعة المحطة سوف لا تعادل ٤٠ ثانية ، بل $\frac{7}{1}$ × ٤٠ = ٤٠ ثانية فقط وبالنسبة للاستنتاجات التي توصلنا اليها من قبل ، لا تكون لهذا التعديل

السرع متقلبة الاطوار

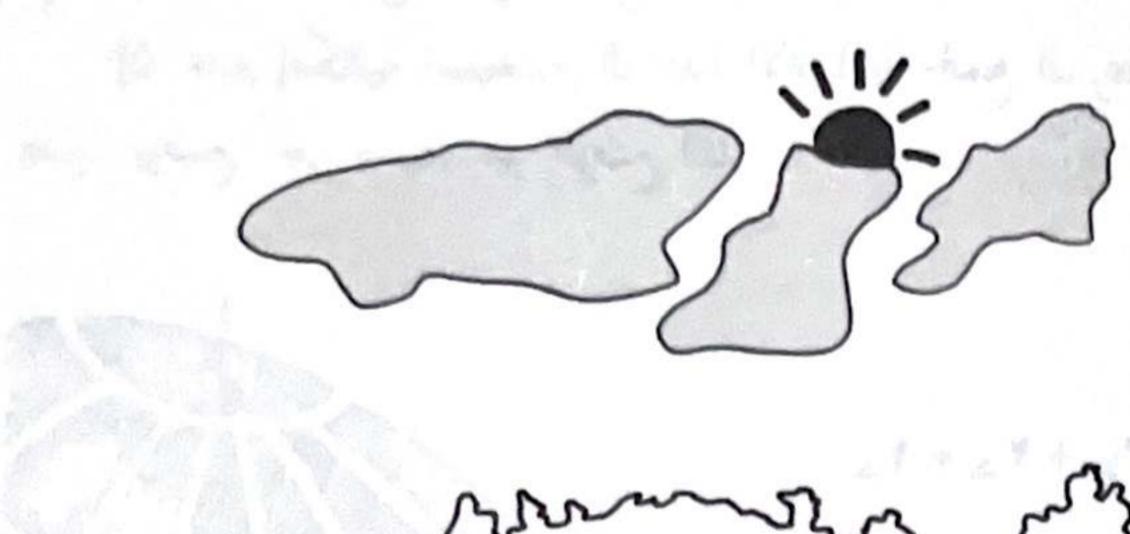
بأية سرعة يتحرك المسافر ، بالنسبة للسكة الحديدية ، إذا مشى نحو مقدمة القطار بسرعة ٥ كم /ساعة وكان القطار منطلقا بسرعة ٥٠ كم /ساعة ٩ من الواضح أن سرعة الانسان بالنسبة للسكة الحديدية تساوى ٠٠ + ٥ = ٥٥ كم /ساعة . إن هذا النقاش مبنى على قانون جمع السرع وليس لدينا أى شك في صحة هذا القانون . في الواقع ، سيقطع القطار خلال ساعة واحدة ٥٠ كم ، وسيقطع المسافر في القطار خمسة كيلومترات أخرى . فالمجموع ٥٥ كم وهي المسافة التي ذكرناها سابقا .

من المفهوم تماما أن وجود السرعة القصوى في العالم يمنع الاستخدام الشامل لقانون جمع السرع ، فيما يتعلق بالسرع الكبيرة والصغيرة . فاذا كان المسافر يتحرك في قطار آينشتاين بسرعة ... ١٠٠ كم /ثانية مثلا ، فان سرعة المسافر بالنسبة للسكة الحديدية لا يمكن أن تساوى ٠٠٠ ٢٤٠ + ١٠٠ ١٠٠ = ٢٤٠ كم /ثانية ، لأن هذه السرعة أكبر من سرعة الضوء القصوى ، ولذا فان وجودها في الطبيعة هو أمر مستحيل .

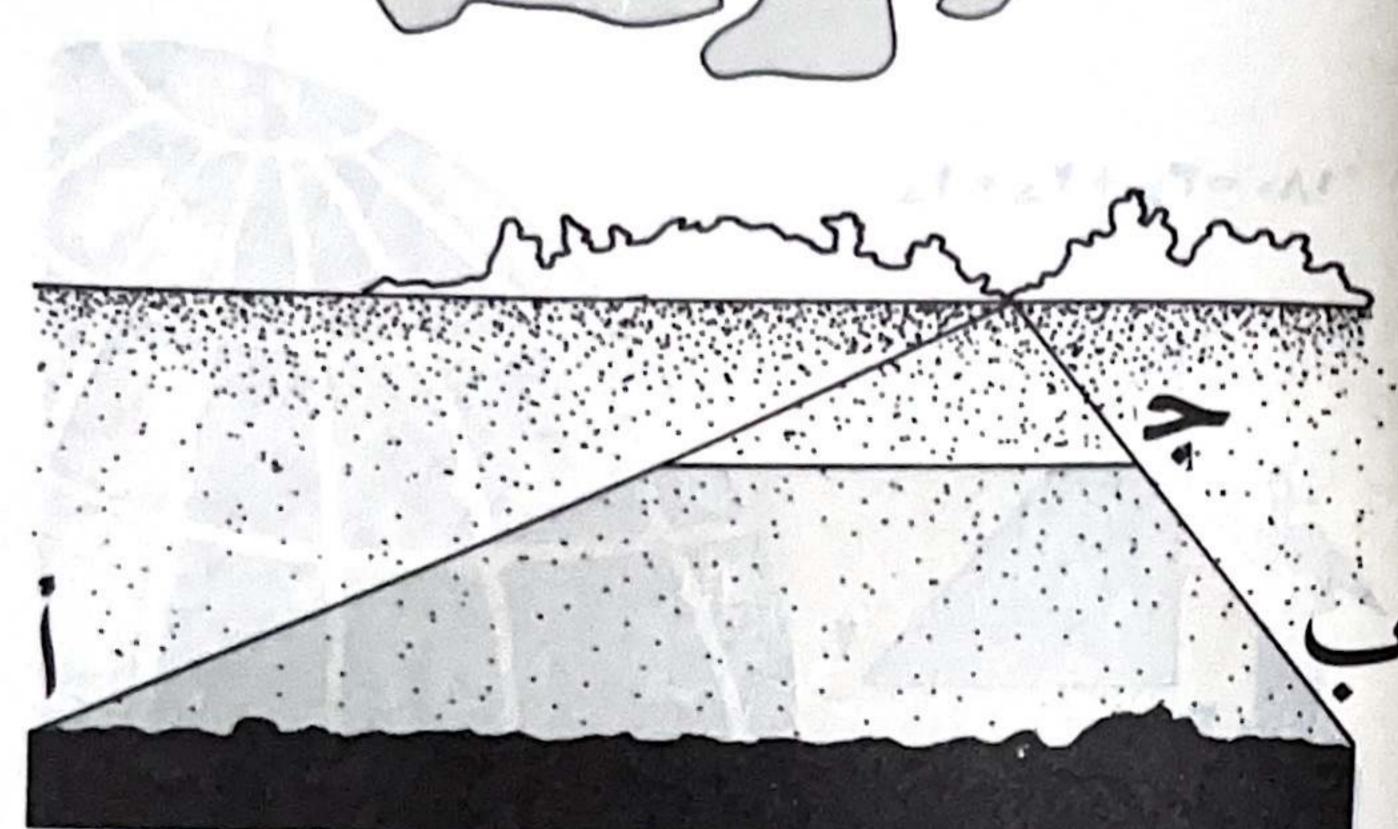
يتضح إذن أن قانون جمع السرع الذي نستخدمه في حياتنا الاعتيادية ، غير دقيق . إنه عادل وصحيح فقط بالنسبة للسرع التي تقل كثيرا عن سرعة

ان القارئ المعتاد على كافة التناقضات الظاهرية الموجودة في نظرية النسبية

حدرك بسهولة أسباب عدم مقبولية النقاش الذي قد يبدو واضحا ، والذي لتونا استنتجنا بموجبه قانون جمع السرع . ولهذا الغرض فقد جمعنا المسافة التي موا القطار خلال ساعة واحدة بالنسبة للسكة الحديدية ، مع المسافة التي قطعها القطار خلال ساعة واحدة بالنسبة للسكة الحديدية ، مع المسافة التي قطعها المسافر في القطار . غير أن نظرية النسبية تبين لنا أن هاتين المسافتين لا يكن جمعهما . إن هذا التصرف سيكون تصرفا غير واقعى ، تماما كما لو وجدنا مساحة الحقل المبين في الرسم المنشور على هذه الصفحة ، بضرب طول المستقيم أب في طول المستقيم ب حد متناسين أن طول الأخير لا يتفق والحقيقة نظرا لبعد مدى الرؤية . وبالاضافة الى ذلك ، فلتحديد سرعة المسافر بالنسبة للمحطة ، يجب علينا تحديد الطريق الذي قطعه خلال ساعة واحدة حسب توقيت المحطة . أما فيما يتعلق بتحديد سرعة المسافر في القطار ، فيجب علينا



who are the second that he was the



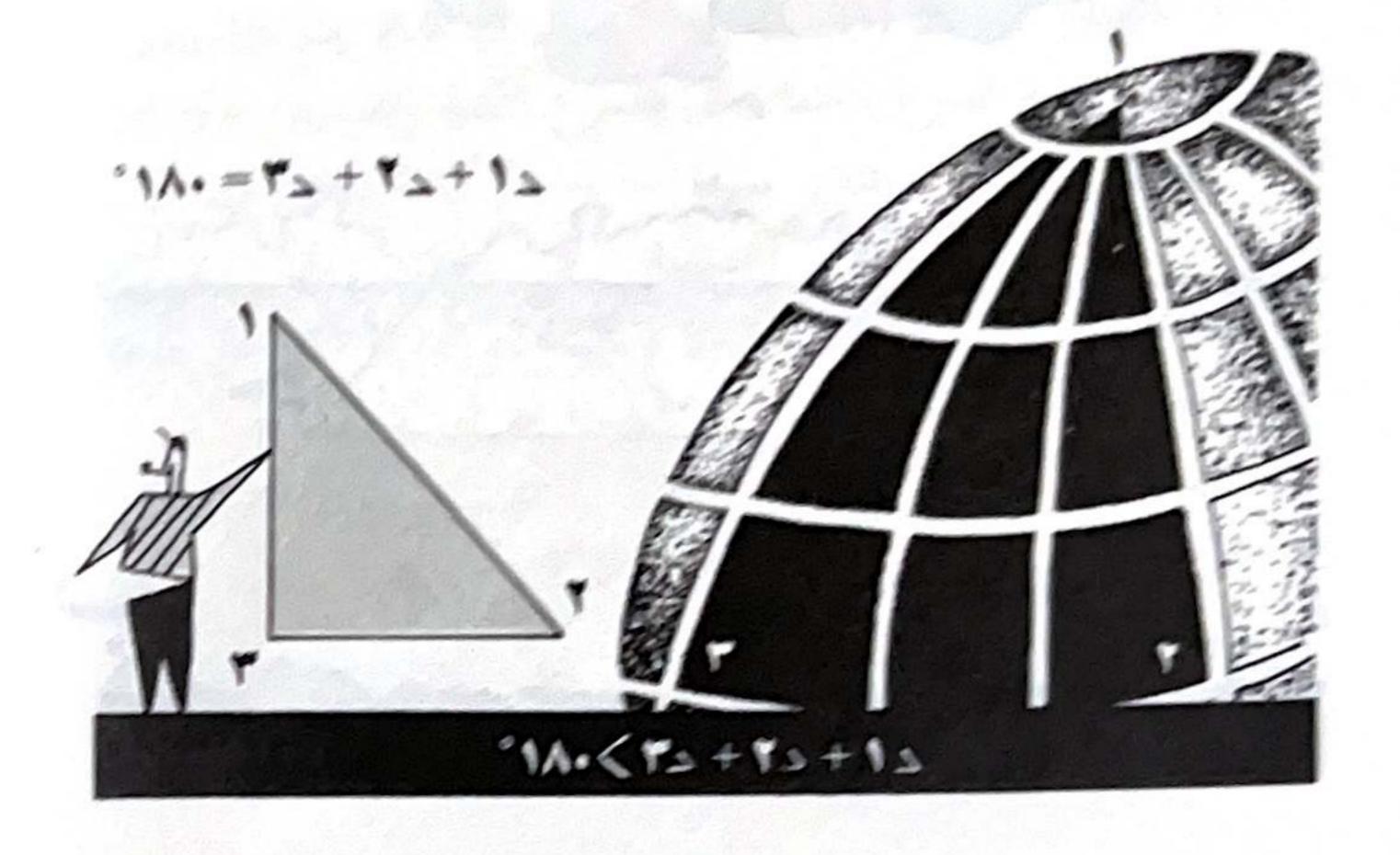


استخدام توقيت القطار , وهذان الأمران مختلفان كل الاعتلاف كا انضح لنا سابقا .

ومن كل ذلك ينتج أن السرعتين اللتين يمكن مقارنة إحداهما على الأقل بسرعة الضوء لا يمكن جمعهما بالطريقة التي اعتدنا على استخدامها . ويمكن بالتجربة التأكد من التناقض الظاهري لجمع السرع بهذه الطريقة ، مثلا بمراقبة انتشار الضوء في الماء المتحرك (كا ذكرنا سابقا) . أما كون سرعة انتشار الضوء في الماء المتحرك لا تساوي مجموع سرعة الضوء في الماء الثابت وسرعة الضوء في الماء الثابت وسرعة حركة الماء ، بل هي أقل من هذا المجموع ، فهو نتيجة مباشرة لنظرية النسبية .

ويتبغى الأشارة إلى حالة فريدة فى نوعها تظهر عند جمع السرعتين ، إذا كانت إحداهما تساوى ٥٠٠٠ كم /ثانية بالضبط . فهذه السرعة ، كانت إحداهما تساوى تهدون تغيير مهما تحركت المحتبرات التى تم فيها المراقبة ، أو بالاحرى مهما كانت السرعة التى سنضيفها الى سرعة كم /ثانية ، فسنحصل بالنتيجة على نفس السرعة - ٣٠٠ ٠٠٠ كم /ثانية .

إن عدم إمكانية استخدام القاعدة الاعتيادية لجمع السرعتين يمكن أن يقارن بوضع آخر بسيط هو الوضع التالى :



من المعروف ان مجموع زوايا المثلث المستوى اب جد (لاحظ الرسم الى المسلم الله المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم الله المسلم المسلما المسلم المسلما المسلم المسلما المسل



لفصل السادس

الشغل يغير الكتلة

الكتلة

أننا نريد أن نجعل جسما ساكنا يتحرك

بسرعة معينة . لذلك يجب أن نؤثر على هذا الجسم بقوة ما . ففى هذه الحالة إذا لم تؤثر على هذا الجسم أية قوة خارجية تعيق حركته كقوة الاحتكاك مثلا ، فإن الجسم سيتحرك بسرعة تتزايد تدريجيا . وبعد مضى فترة معينة من الزمن يصبح بوسعنا زيادة سرعة الجسم الى المقدار الذى نريده . وفى هذه الحالة نجد أنه لاكساب الأجسام المختلفة سرعة معينة تحت تأثير القوة المعطاة نحتاج إلى فترات زمنية مختلفة .

ولكى يمكننا إهمال الاحتكاك فلنتصور أنه لدينا كرتان متساويتان في الحجم وموجودتان في الفضاء الكوني ، إحداهما من الرصاص والأخرى من الخشب . وسنقوم بشد كل من هاتين الكرتين بقوة متساوية ، الى أن تكتسبا سرعة تعادل مثلا ١٠ كم /ساعة .

ومن البديهى أن الحصول على هذه النتيجة ، سيتطلب التأثير بالقوة المعطاة لفترة زمنية أطول بالنسبة للكرة الرصاصية مما يستغرقه تأثير نفس القوة على الكرة الخشبية . ويقال في هذه الحالة إن للكرة الرصاصية كتلة أكبر من كتلة الكرة الخشبية . وما دامت السرعة تزداد عند تأثير قوة ثابتة على الجسم بازدياد الفترة الزمنية لتأثير القوة ، فإننا نعتبر أن مقياس الكتلة هو عبارة عن بازدياد الفترة الزمنية اللازمة للوصول الى السرعة المعطاة ، ابتداء من حالة السكون ، وبين السرعة المذكورة بالذات . إن الكتلة تتناسب مع هذه النسبة ،

مع ملاحظة أن معامل التناسب يتوقف على مقدار القوة التي تكسب الجسم مع ملاحظة أن معامل التناسب يتوقف على مقدار القوة التي تكسب الجسم

الكتلة تتزايد

تعتبر الكتلة من أهم خواص أى جسم . وقد اعتدنا على ان كتلة الأجسام لا تتغير على الاطلاق ، وأنها لا تعتمد على السرعة . وهذا ناتج من الأجسام لا تتغير على البداية والقائل بان السرعة تتناسب في حالة تأثير قوة الناكيد الذي ذكرناه في البداية والقائل بان السرعة تتناسب في حالة تأثير قوة ثابتة على الجسم ، تناسبا طرديا مع الفترة الزمنية لتأثير هذه القوة .

إن هذا التأكيد من جانبنا مبنى على القاعدة المعتادة لجمع السرع . غير أنها قد أثبتنا لتونا أنه لا يمكن استخدام هذه القاعدة في جميع الحالات .

فماذا نفعل للتوصل الى السرعة المطلوبة عند انتهاء الثانية الثانية من بدء تأثير القوة ؟ إننا نجمع السرعة التي اكتسبها الجسم عند انتهاء الثانية الاولى مع السرعة التي اكتسبها خلال الثانية الثانية ونقوم بذلك طبقا للقاعدة المعتادة المعم السرع .

ويمكننا القيام بذلك ما دامت السرعة المكتسبة لم تبلغ بعد حد مقارنتها بسرعة الضوء . أما إذا بلغت هذا الحد فلا يمكن استخدام هذه القاعدة القديمة . وإذا ما جمعنا السرعتين آخذين في الاعتبار نظرية النسبية ، فلا بد لنا من التوصل الى نتيجة تكون دائما أقل من النتيجة التي نحصل عليها إذا ما استخدمنا قاعدة الجمع القديمة ، التي لا تصلح في هذه الحالة . ومعنى هذا أنه في حالة بلوغ السرعة حدا كبيرا فانها لن تزداد في تناسب طردى مع ازدياد الفترة الزمنية لتأثير القوة على الجسم ، بل بصورة أبطاً . وهذا أمر مفهوم لأن هناك سرعة قصوى .

وكلما اقتربت سرعة الجسم من سرعة الضوء ، فانها تزداد أبطأ فأبطأ ، عند تأثير القوة الثابتة عليها ، ذلك لأنه لا يمكن تعدى السرعة القصوى . وما دمنا نستطيع التأكيد بان سرعة الجسم تزداد بازدياد الفترة الزمنية

ما عُن الجرام من الضوء ؟

إن ازدياد كتلة الجسم مرتبط كل الارتباط بالشغل المبذول عليه:
وتناسب هذا الازدياد تناسبا طرديا مع مقدار الشغل اللازم لاكساب الجسم مركته وليست هناك حاجة ، في هذه الحالة ، لبذل شغل لمجرد إكساب الجسم حركته . فإن كل شغل يبذل على الجسم وكل ازدياد في طاقته يزيد من كتلة الجسم البارد ، كا أن كلته . ولهذا فإن الجسم الساخن له كتلة أكبر من كتلة الجسم البارد ، كا أن للزيرك المضغوط كتلة أكبر من كتلة الزبرك الحر . وفي الحقيقة فإن معامل الناسب بين تغير الكتلة وتغير الطاقة صغير جدا : لكي نزيد كتلة الجسم حراما واحدا يجب أن نزوده بطاقة تبلغ ٢٥ مليون كيلوواط ساعة . ولذلك فإن يغير كتلة الجسم في الظروف الاعتبادية ضئيل جدا ولا يمكن ملاحظته حتى منز كتلة الجسم أن الطروف الاعتبادية ضئيل جدا ولا يمكن ملاحظته حتى بالأجهزة الدقيقة . مثلا تسخين طن من الماء ، من درجة الصفر حتى درجة الغليان ، سيؤدى إلى زيادة كتلة الماء بما يقارب خمسة أجزاء من المليون من الماء ، سيؤدى إلى زيادة كتلة الماء بما يقارب خمسة أجزاء من المليون من الماء ، سيؤدى إلى زيادة كتلة الماء بما يقارب خمسة أجزاء من المليون من الماء ، سيؤدى إلى زيادة كتلة الماء بما يقارب خمسة أجزاء من المليون من الماء ، سيؤدى إلى زيادة كتلة الماء بما يقارب خمسة أجزاء من المليون من الماء ، من درجة الصفر حتى درجة الغيان ، سيؤدى إلى زيادة كتلة الماء بما يقارب خمسة أجزاء من المليون من

وإذا ما أحرقنا طنا من الفحم فى فرن مغلق ، فستكون لنواتج الاحتراق ، وإذا ما أحرقنا طنا من الفحم والاكسيجين اللذين تكونت منهما بعد تيهدها ، كتلة تقل عن كتلة الفحم والاكسيجين اللذين تكونت منهما بواحد من ثلاثة آلاف من الجرام . أما نقص الكتلة هذا فيرجع إلى الحرارة التي فقدت أثناء احتراق الفحم .

غير أن الفيزياء الحديثة مطلعة على ظواهر يلعب فيها تغير كتلة الجسم دورا كبيرا . منها مثلا الظاهرة التي تحدث عند اصطدام النويات الذرية ، أى الظاهرة التي تتكون خلالها نويات جديدة من النويات الموجودة . مثلا عن اصطدام نواة ذرة الليثيوم بنواة ذرة الهيدروجين تتكون ذرتان من الهيليوم ، وعند ذلك تتغير الكتلة بمقدار المحدد من قيمتها الأولية .

وقد سبق وذكرنا أنه لزيادة كتلة الجسم جراما واحدا ، ينبغى أن نزوده بطاقة تعادل ٢٥ مليون كيلوواط ساعة . وينتج من ذلك أنه عند تحويل جرام لتأثير القوة على الجسم يكون في وسعنا القول بان الكتلة لا تعتمد على مفدار سرعة الجسم . ولكن عندما تبلغ سرعة الجسم حدا يمكن مقارئ بسرعة الضوء ، فان التناسب بين الفترة الزمنية وسرعة الجسم يتلاشي وتبدأ الكتلة في هذه الحالة بالاعتاد على السرعة . ولما كان زمن العجلة يزداد بلا حدود في حين لا يمكن للسرعة أن تتعدى حدا معينا ، فاتنا نرى أن الكتلة تزداد بازدياد السرعة حتى تبلغ مقدارا لانهائيا عندما تساوى سرعة الجسم سرعة الضوء .

وتبين الحسابات أن كتلة الجسم تزداد أثناء الحركة بنفس القدر الذي يتناقص به طوله أثناء تلك الحركة . وهكذا فان كتلة قطار آينشتاين الذي يتحرك بسرعة ٢٤٠٠٠ كم /ثانية ، أكبر من كتلة القطار الساكن بد ١٠٠٠ مرة .

ومن البديني أنه في حالة السرع المعتادة الصغيرة بالنسبة لسرعة الضوء ، يوسعنا أن نهمل تغير الكتلة تماما كما يمكننا إهمال ارتباط أبعاد الجسم بسرعت أو إهمال ارتباط الفترة الزمنية بين حادثين بالسرعة التي يتحرك بها مراقبو هذين الحادثين .

إننا نستطيع أن نتأكد من صحة اعتماد الكتلة على السرعة ، وهو الاعتماد الناتج من نظرية النسبية ، من التجرية المباشرة ، عندما نراقب حرىة الالكترونات السريعة .

فقى الظروف التجريبية الحديثة ، لا يعتبر الالكترون المتحرك بسرعة تقترب من سرعة الضوء ، شيئا نادرا ، بل هو ظاهرة اعتيادية . وهناك أجهزة خاصة لزيادة سرعة الالكترونات تزود فيها الالكترونات بسرعة تختلف عن سرعة الضوء باقل من ٣٠ كم /ثانية .

وهكذا فان الفيزياء الحديثة قادرة على مقارنة كتلة الالكترونات المتحركة بسرعة هائلة ، بكتلة الالكترونات الساكنة . ولقد أكدت نتائج التجارب اعتماد الكتلة على السرعة ، وهو الأمر الذي يتفق ومبدأ نظرية النسبية .

الحلاصة

وهكذا ، فإن التجارب الدقيقة المقنعة تحملنا على الاعتراف بصحة تطرية النسبية التي تكشف عن الخواص المدهشة للعالم المحيط بنا ، تلك تظرية التي لا يمكن ملاحظتها عند دراسة الاشياء دراسة أولية ، أو المخواص التي دراسة سطحية .

لقد اطلعنا على التغيرات الجوهرية العميقة التي تدخلها نظرية النسبية على المقاهيم والتصورات الأساسية التي تكونت لدى البشرية خلال قرون ، تيجة لتجربة الحياة اليومية .

أفلا يعنى هذا انهيار التصورات الاعتيادية تماما ؟

أفلا يعنى هذا ان الفيزياء التي وجدت قبل ظهور مبدأ النسبية ، تشطب وتبد كحذاء قديم أكل الدهر عليه وشرب ؟

لو كان الأمر كذلك لكان من العبث القيام بالأبحاث العلمية ، لأنه لا يمكن للمرء أن يكون متأكدا تماما من أنه لن يظهر في المستقبل علم جديد ينبذ العلم القديم على الاطلاق .

ولتتصور أن مسافرا لا في قطار آينشتاين بل في قطار ركاب عادى أو حتى في قطار سريع ، أراد أن يجرى تعديلا في توقيت ساعته ، آخذا بعين الاعتبار نظرية النسبية ، خشية أن تتأخر ساعته عن ساعة المحطة . فلو حاول هذا المسافر القيام بذلك فعلا ، لضحكنا منه . إن هذا التعديل في الواقع ليس إلا جزءا ضئيلا تافها من الثانية ، فحتى مجرد اهتزاز القطار يؤثر أكثر من ذلك بكثير على ادق الساعات .

ان المهندس الكيميائي الذي يسأل نفسه هل تتغير كتلة الماء عند التسخين أم لا ، هو مهندس في تفكيره خلل . أما فيما يتعلق واحد من خليط الليثيوم والهيدروجون الى هيليوم ، يتحرر قدر من الطافة أفل بد مده مرة ، أى : $\frac{70 \cdot 10}{800} = 100$ كيلوواط ساعة 1

ونجيب الآن على السؤال التالى : ما هى أغل المواد الموجودة في الطبيه: ﴿ بحوجب الوزن ﴾ ؟

لقد اتفق على اعتبار الراديوم أغل المواد ، إذ أن الجرام الواحد منه بكلف حوالى ربع مليون روبل .

ولكن ، لنحدد الآل عن ... الضوء .

ف المصابيح الكهربائية يتحول الله فقط من الطاقة الى ضوء مرئى .
ولهذا فان جرام الضوء يعادل كمية من الشغل تزيد بد ٢٠ مرة عل ٢٥ مليون كيلوواط ساعة ، فاذا اعتبرنا ان غمن كيلوواط ساعة ، فاذا اعتبرنا ان غمن الكيلوواط ساعة الواحد هو كوبيك واحد ، سنجد ان غمن الجرام من الضوء هو ه ملايين روبل . وهكذا فان الجرام الواحد من الضوء أغل من جرام الراديوم بعشرين مرة .

the first of the f

[&]quot; الكويك عو اصغر وحدة نقدية في العملة السونينية ويساوى ألى من الرول .

بالقيزيائي الذي يراقب اصطدام نويات الذرة ، ولا يأخذ في الاعتبار تغير الكتلة عند التحولات التووية فيجب أن يطرد من المحتبر لجهله .

إن المصممين يستخدمون دائما قوانين الفيزياء القديمة عند تصميم محركاتهم ، الآن التعديلات الناشئة عن نظرية النسبية ، تؤثر على مكنانهم أقل بكتير من تأثير الجرثوم الذي يحط على حدافة المكنة . أما الفيزيائي الذي يراقب الالكترونات السريعة ، فمن واجبه أن يأخذ في الاعتبار تغير كلة الالكترونات الناشي عن تغير السرعة .

وهكذا قان نظرية النسبية لا تفند بل تعمق المفاهيم والتصورات التي كونتها العلوم القديمة ، وتعين الحدود التي يمكن في تطاقها استخدام هذه المفاهيم القديمة حتى لا تؤدى الى نتائج غير صحيحة . فان جميع قوانين الطبيعة التي اكتشفها الفيزيائيون قبل ظهور نظرية النسبية ، لا تلغی ، بل تعین حدود استخدامها فقط .

إن العلاقة بين الفيزياء التي تأخذ في الاعتبار نظرية النسبية ، والتي تسمى بالفيزياء النسبوية ، وبين الفيزياء القديمة التي يطلقون عليها اسم الفيزياء الكلاسيكية (التقليدية)، تشبه العلاقة بين علم الجيوديسيا الذي يأخذ في الاعتبار كروية الارض وبين علم المساحة التطبيقية الذي يهمل كروية الأرض . إن علم الجيوديسيا يجب ان يعتمد على نسبية مفهوم الحط الرأسي ، كما يجب أن تأخذ الفيزياء النسبوية في الاعتبار نسبية مقاييس الجسم وفترات الزمن بين الحادثين ، مناقضة بذلك الفيزياء الكلاسيكية التي لا تأخذ في الاعتبار هذه النسية .

وكما أن علم الجيوديسيا هو تطور لعلم المساحة التطبيقية ، فان الفيزياء النسبوية هي تطور وتوسع للفيزياء الكلاسيكية .

ويمكتنا الانتقال من معادلات علم الهندسة الكروية ، أي علم الهندسة على السطح الكروى ، الى معادلات علم الهندسة المستوية ، أي علم الهندسة على السطح المستوى ، اذا اعتبرنا أن نصف قطر الكرة الأرضية كبير الى ما لانهاية . ففي هذه الحالة لن تكون الأرض كروية ، بل سطحا

معوا لا نهاية له . أما الحط الرأسي فستكون له قيمته المطلقة ، وعموع ذوايا المثلث سيساوى بالضبط زاويتين قائمتين .

ويكنا أن نجرى مثل هذا الانتقال في الفيزياء النسبوية كذلك ، إذا اعتبرنا أن سرعة الضوء هائلة الى ما لا نهاية ، أى أن الضوء ينتشر لحظيا .

فاذا كان الضوء في الواقع ينتشر لحظيا ، فان مفهوم الآنية

يصبح مفهومًا مطلقًا كما رأينًا سابقًا . وإن فترات الزمن بين الحوادث وأبعاد الأجام تكتسب أيضا معنى مطلقا دون أن تؤخذ في الاعتبار تلك اغترات التي تتم فيها المراقبة .

اذن يمكن الاحتفاظ بجميع التصورات الكلاسيكية إذا اعتبرنا أن سرعة الضوء لا نهاية لها .

غير أن كل محاولة للجمع بين سرعة الضوء المحدودة وبين الاحتفاظ بالمفاهيم القديمة عن الفراغ والزمن ستؤدى بنا الى التصرف بحماقة كا يتصرف الانسان الذي يعرف أن للارض شكلا كرويا ، ولكنه يثق مع ذلك في أن الخط الرأسي للمدينة التي يعيش فيها هو خط رأسي مطلق ويخشى الابتعاد كثيرا عن محل إقامته لئلا يتهاوى في الفضاء الكوني . The first section in the section in the section is a section of the section of the section of the section is a section of the section of the

the transfer of the same of th



صفحات من مذكرات البروفيسور يورى رومر عن ليف لانداو

لا أريد أن أتطرق في هذه الملاحظات القصيرة الى شرح الأبحاث العلمية الطليعية التي قام بها الأكاديمي ليف لانداو . فعلم الفيزياء النظرية المعاصر أصبح شيئا خارج منال غير المختصين ، أما القدرة على تبسيطه فهي موهبة خاصة لا يملكها الجميع . ولا أستطيع اعتبار نفسي أحد أصحاب هذه الموهبة ، بالرغم من تعاوني مع ليف لانداو في تأليف كتاب « ما هي نظرية النسبية » .

وأتذكر التعبير الذى استخدمه لانداو نفسه من خلال وصفه المازح لهذا الكتاب حين قال: « ان اثنين من المحتالين يحاولان اقناع محتال ثالث بأن في استطاعته أن يدرك – مقابل عدة قروش – ما هي نظرية النسبية! ».

كذلك قان محاولة اعطاء غير الفيزيائيين فكرة ، ضمن اطار ملاحظات قصيرة ، عن الابداع العلمي للأكاديمي لانداو محاولة تعتمد على وسائل لا تصلح ، ويجب رفضها من البداية .

كا لا أود أن أضيف ولا حبة من شهادتى تأييدا لتلك الأسطورة الشائعة التى تصور لانداو كشخصية غريبة الأطوار أو ظريف من الظرفاء يدخل مؤتمر العلماء الموقرين وهو يرتدى صندلا وقميصا شعبيا . وربما يصح لى هنا ان أستعمل مصطلحا فيزيائيا وأقول ان مركز ثقل شخصية لانداو ليس فى أقواله المائلة الى ابراز التناقضات – مما يجعله يتحول الى أحد أصحاب النوادر – وانما فى واقع أنه كان من أعظم العلماء الفيزيائيين العالمين وقد أنشأ مدرسة بارزة من الفيزيائيين السوفييت .

ق قاعة المطالعة بجامعة لينينغراد يقف شاب فى الثامنة عشرة من عمره .. وخصلة من الشعر الأسود تتدلى على جبهته العريضة الجميلة .. لقد حصل وخصلة من الشعر الأخير من مجلة علمية المانية وفيه وجد أول مقال للعالم لتوه على العدد الأخير من مجلة علمية المانية وفيه وجد أول مقال للعالم شرودينجر فى موضوع الميكانيكا الكمية تحت عنوان (التكمية كمسألة القيم شرودينجر فى موضوع الميكانيكا الكمية مجده قد اقتربت وأن هذه اللحظة اللذاتية) . ولا يدرك الشاب أن لحظة مجده قد اقتربت وأن هذه اللحظة ستحدد مستقبله تحديدا قاطعا .

لم يفهم في المقال كل شيء .. وكان يتذكر فيما بعد انه في ذلك الحين لم ينهم في المقال كل شيء .. وكان يتذكر فيما بعد انه في ذلك الحين لم يكن يتصور بوضوح كامل جوهر الحساب التغايري مع أنه كان قد حل جميع الأمثلة من مجموعة المسائل في حساب التفاضل والتكامل .

ورغم ذلك فهو تمكن بعد بذل جهد جرىء من قراءة واستيعاب هذا المقال الذي كان – على حد اعترافه فيما بعد – قد أثر في نفسه بنفس ذلك التأثير المذهل الذي تركته فيه نظرية النسبية .

وقد تلى مقال شرودينجر الأول مقال آخر .. وسرعان ما علم الشاب أنه الى جانب الميكانيكا الموجية لشرودينجر تتطور في مكان آخر ميكانيكا المصفوفات التي تنطلق من أفكار تبدو للوهلة الأولى منافية تماما لأفكار شدودنجي .

لقد اتضحت المسألة أخيرا في اليوم الذي وقع فيه بين يدى الشاب مقال شرودينجر الجديد الذي أثبت فيه تكافؤ كلا وجهى الميكانيكا ، أي الميكانيكا المصفوفات . بعد ذلك أدرك الشاب أنه قد وجد ما يته في الحالة ...

كالعادة يتعلم العالم الناشئ أسس العلم الذي يختاره ، على يد عالم آخر أكبر منه سنا وخبرة . أما ليف لانداو فلم يكن لديه من يعلمه ميكانيكا الكم . ذلك ليس لعدم توفر معلمين مؤهلين ، انما لعدم وجود ميكانيكا الكم نفسها في ذلك الحين ! وكان عليه أن يتوصل الى كل شيء بنفسه ... وقد تجسدت انطباعاته عن تلك الأيام في كراهيته للرأى التقليدي الذي



يصور العالم الحقيقي معاودا الوقوف على سلم عند الرف العلوى لمكتب الشخصية .. وكان لانداو يقول : « انك لن تستخرج أبدا أى شيء جديد من الكتب الثخينة .. فالكتب الثخينة ما هي الا مقاير دفنت فيها أفكار الماضي » .

لقد ابتكر لانداو - في مرحلة تعلمه الفريد في نوعه حين كان يعلم نفسه بنفسه - طبيقته الحاصة التي ظل مخلصا لها طبلة حياته : فقد كان يبتلع عددا هائلا من المجلات العلمية ، ولكنه في كل مقال كان يهتم فقط بصياغة المسألة ثم ينظر الى نهاية المقال ليعرف الاستنتاجات تاركا بذلك ما في وسط الشرح قائلا : « ان ما أحتاج اليه هو أن أعرف ماذا يفعل صاحب المقال .. أما كيفية العمل قأنا أعلم بها ! »

ف سنة ١٩٣٦ تقريبا بدأت تنشكل في مدينة خاركوف مدرسة لانداو ..

وقد حضر أوائل التلاميذ .. وكانت صفتهم المعيزة هي كونهم شبابا من نفس عمر لانداو أو اصغر منه سنا بقليل فقط . وكانوا يخاطبون معلمهم بالمفرد مثلما يخاطبون بعضهم . وكانت اجتهاعاتهم أشبه بمقابلات عملية لطلبة متفوقين اجتمعوا ليناقشوا رسالة الليامنس ، منها بالدروس التي يشرف عليها عالم ذو شهرة عالمية .

وكثيرا ما كان التلاميذ يدخلون في جدالات مع معلمهم .. ولم يكن لانداو يفقد صبره أبدا وهو يجادل أكثر مخالفيه جرأة .. وفي بعض الأحيان كان يختم النقاش بقوله : « من المدرس هنا اذن .. أنا أم انت ؟ ليس من مهمتى البحث عن الخطأ في استناجاتك .. وأفضل أن تجد أنت خطأ في استناجاتك ... وأفضل أن تجد أنت خطأ في استناجاتي ... »

كانت مدرسة الفيزيائيين الجديدة تترعرع وتزداد قوة وتجذب الى لانداو أسرابا من الشباب من مختلف المؤهلات والأذواق . وكان لا بد للمشرف من أن

يعلم تصنيف طالبي العلم وتنقبة الذين يتوخى منهم أن يصبحوا نظريين

عترفين المنداو يعتقد أن احتراف الفيزياء النظرية أمر عديم الفائدة ما لم كان لانداو يعتقد أن احتراف الفيزياء ومن ناحية أخرى فان النجاح في المحصول على معارف عميقة راسخة . ومن ناحية أخرى فان النجاح في يسقه المحصول على معارف عمية والمناء التي الأشياء التي دراسة الفيزياء مرهون - في رأى لانداو - بالقدرة على التمييز بين الأشياء التي دراسة الفيزياء وبين التي لا تستحقها .

تمنعق الدراسة ريال على المناو يقول : « ان حياة الانسان قصيرة جدا فلا يحبذ أن يقدم كان لانداو يقول : « ان حلها .. وذاكرته محدودة أيضا .. ولذلك فكلما على معالجة مشاكل لا أمل في حلها .. وذاكرته محدودة أيضا .. ولذلك فكلما تكدست « الزيالة العلمية » في دماغك ضاق المكان المتروك لأفكار عظيمة » ... كان يقول ذلك وهو يتسم .

عظیمه الموسط ضيق من التلامیذ كان يجرى انتقاء الموضوعات في الميكانيكا والديناميكا الكهربائية ونظرية النسبية والفيزياء الاحصائية ومبكائيكا الكم، وذلك في اطار الحد الأدنى من المعارف الضرورية لكل من يحاول أداء عمل مثمر في مجال الفيزياء النظرية .

مثمر في جان الميرة الحد الأدنى النظرى .. وقد امتحن لانداو فيها تلاميذه الأوائل ، ثم بدأوا بدورهم في اجراء الامتحانات للذين يرغبون في الالتحاق عدمة لانداو .

ان كثيراً من العلماء البارزين في الوقت الحاضر سيتذكرون طول حياتهم كيف كانوا يقدمون ذلك الامتحان ...

ما هي اذن مادة الحد الأدنى النظرى ؟

كانت هذه المادة عبارة عن منهج في الفيزياء النظرية تم وضعه باختصار صارم وبعد تفكير عميق في كل التفاصيل ، مع ذكر مراجع متعددة من الكتب والبنود المختارة منها والمقالات المنشورة في المجلات العلمية .

بعد أن أدرك لانداو أنه يملك موهبة مدرس بارز - وأعتقد أنه لم يكن له



مثيل في هذا المضمار - وبعد أن أخذت مدرسته تكتسب سمعة في الأوساط العلمية في البلاد وخارج حدودها ، نشأت فكرة سرد الفيزياء النظرية على شكل منهج موحد لا يتبح دراسة الحد الأدنى فقط ، بل ودراسة الفيزياء النظرية العصرية عموما وبعمق أكبر ،

ان تأليف المنهج الموحد للقيزياء النظرية - ذلك العمل الرائع للأكاديمي ليف لانداو - لم يكمل للأسف وهو على قيد الحياة . غير أن تلاميذه وعلى رأسهم يفجيني ليفشيتس قد واصلوا عمل معلمهم بحيث استطاعوا الحفاظ على ذوق لانداو وأفكاره وأسلوبه المعيز ...

كان لجلسات المناقشة دور كبير جدا في الحياة والنشاط التربوي لمدرسة

فكل خميس فى الساعة الحادية عشرة صباحا كان كبراء الفيزيائيين من جميع معاهد موسكو يجتمعون فى معهد القضايا الفيزيائية لحضور الجلسة ، حيث كان الدخول حرا تماما لا يراقبه أحد .

وكان لانداو يجلس مع أقرب زملائه في الصف الأول ، وهم الذين يشتركون في المناقشة أساسا ، أما الجالسون في بقية الصفوف فيستمعون فقط .

كان التصديق على مواضيع التقارير وعلى أسماء المحاضرين من اختصاص لانداو نفسه . وكانت التقارير كقاعدة مخصصة للمقالات المنشورة في الأعداد الأخيرة من المجلات العلمية . وكان من واجب كل من يلقى تقريرا أن يشرح صياغة المسألة كا هي عند صاحب المقال موضع المناقشة ، والحل الذي توصل اليه .

وكثيرا ما حدث أن يجيء بعد تقديم صياغة المسألة وسرد النتيجة النهائية ، تصريح من لانداو ينطق به بعد تفكير قصير : « ان هذا المقال شذوذ على شذوذ ولا يستحق ضياع وفتنا » . وبعد ذلك يلغى التقرير بلا رحمة .

كان لهذه المناقشات هدفان : أولهما دراسى ، أى تدريب الفيزيائيين الشباب على صياغة أفكارهم فى ذلك الشكل المنطقى الدقيق الذى سيرضى الشباب على صياغة أفكارهم فى ذلك الشكل المنطقى الدقيق الذى سيرضى لانداو (وهذا كان أمرا صعبا فى حد ذاته) . أما الهدف الثانى فهو لانداو (وهذا كان أمرا صعبا فى حد ذاته) . أما الهدف الثانى فهو على ، ذلك أن المناقشات كانت تتبح للانداو ولأقرب زملائه فرصة للتعرف على ، ذلك أن المناقشات كانت تتبح للانداو ولأقرب زملائه فرصة للتعرف على ، ذلك أن المناقشات كانت تتبح للانداو ولأقرب زملائه فرصة للتعرف على ، ذلك أن المناقشات كانت تتبح للانداو ولأقرب زملائه فرصة للتعرف على ، ذلك أن المناقشات كانت تتبح للانداو ولأقرب زملائه فرصة للتعرف على أحدث ما نشر من أفكار فى المجلات العلمية والحصول على خلاصة هذه الأفكار بعد أن عوجت بشكل يسهل استبعابها .

وكان لانداو نفسه هو الذي يستفيد أكثر من غيره من نظام المناقشات

كان لانداو قد قضى فترة سفرته الأولى الى الحارج فى كوپنهاجن عند بوهر وفى زوريخ عند باولى وفى كامبردج عند رذرفورد .

وقد تعرفت عليه في برلين في أواخر سنة ١٩٢٩ أثناء ندوة مكرسة لمسائل الفيزياء النظرية .

قال لى لانداو متأسفا : « ان كل الفتيات الجميلات قد زوجن .. وليس من ومثلهن مثل كل المسائل الفيزيائية الممتعة فقد تم حلها فعلا .. وليس من المحتمل أننى سأجد شيئا جديرا بى بين ما تبقى .. »

لكنه قد وجد أخيرا كل ما كان يحلم به ..

فى يناير عام ١٩٣٠ ، وهو يزور باولى فى زور يخ ، عثر على مسألة تنتمى ، على حد قوله ، الى عداد المسائل الممتعة : مسألة تكمية حركة الالكترونات فى المجال المغنطيسي الثابت . لقد حل هذه المسألة فى الربيع من نفس العام ، عندما كان ينزل ضيفا على رذرفورد فى كامبردج .

منذ ذلك الحين ترسخ موقع لانداو في صف الفيزيائيين العظماء .. وقد رأى لانداو أنه يستطيع أن يمنح نفسه لقب العالم من الدرجة الثانية وفقا لنظام تصنيف العلماء الذي ابتكره والذي كانت الدرجة الأولى فيه تخصص لكل من

وهر وشرون مع وهوندوج وحواك تم ضم اليم كفلك فيمى . أما أيستنار فقد خصص له صاحب التصنيف النوجة العليا !

لتند ترکت المقابلة مع بابول انطباعا عميقا في نفس لانداو . وأنذكر أن لانداو حاول موة الثارة جدال مع بابولي اثناء زيارة الأنحو لموسكو _ ولكر بابولي قال له : « لا .. فكر انت بنقسك يا لانداو ! » .

كال هذا مشيدًا نو معاد في المقيقة ...

أظن أنه يمكن تصنيف الأقواد في ميدان الفيزياء النظرية ، على غوار ما يضعل ذلك في الموسيقي ، الى أساتفة الأداء وأساتفة الطحين ، وتادرا ما تجمع صفات هذين الوجهين من الابداع في فود واحفة .

ان الفيهائي « الللحن » ، وهو يني نظرية جليدة ، بجب - ال حد ما - أن يقدم على مخاطرة رفض النظام المتناسق الكائن في اطار المنطق التقليدي اللَّمُوف .

فالنطق المألوف يناقض ، للوهاة الأولى ، تأكيد أينستان بأن سرت الضوء تسالية في جميع نظم الاستلا ، كما يناقض تأكيد بوهر بأن الالكورد يشع كما من الضوء عند انتقاله من مدار الى آخر ولا يشعه ان بقى في مداره .

غير أنه يجب الاشارة الى أن الحد بين العالم « اللحن » والعالم « أستاذ الأناء » يطسس الى درجة كيرة عند وصوفها الى « المستوى الأعلى »، بل يصبح متلاتها في بعض الأحيان .

لقد وهب القدر الاندار عقلا قربا نا جهاز منطقى مدهش يسمع الصاحبه بضبط التنقضات والتواقص في أعمال الزملاء لتحذف فورا باعتبارها « شنبونا » . ومن ناحية أخرى فال خاصية عقل الانداو هذه كانت تنحول ضده في بعض الاحيال ، اذ أنه لم يكن يسمع لفته أن يخرج عن اطار منطقه الحديدى الصارع .

لقائد كان الانداو من أحسن أسائلة الأداء في العالم ، وكان في مقدوه لقائد كانت قابلة للحل على العموم . ومن علائل للد على ألى سمالة تطبيقية اذا كانت قابلة للحل على العموم . ومن علائل للد على العموم ، ومن علائل الا ملحن » ، فلو لا وجود يدى ، ووقعا للعلق الإنماع ، كان يتحول أحيانا الى « ملحن » ، فلو لا وجود يدى ، ووقعا للعلق المنا يده .

الما الذي كان الانداو يمثل بالحب والاحترام ف أوساط العلم العالمية الدو

مع المائة على الله المائة الم

ان صدق لاتداو في العلم كان عجيها . ولم يتظاهر أبدا بنفهم سؤل لم يتظاهر أبدا بنفهم سؤل لم ينجد حتى يتخلص من السائل المزعج بعدة كلمات يلقيها من علاء جورته ينجد حتى يتخلص من السائل المزعج بعدة كلمات يلقيها من علاء جورته

الم عولية معرفه فكانت مذهلة حقا . ففي الوقت الذي بدأ فيه في الفيهاء النظوية ميل خطو نحو التخصص الضيق - للرجة أن خياء الجسيمات الأولية يعجزون اليوم عن تفهم زملاتهم الحياء في نظوية المجال الكبية - في هذا الوقت كان لانداو متأكدا في اتفانه لمختلف أقسام الفوياء النظوية مهما كانت متباينة ومتباعدة .

لم تكن الشيخوخة قادرة عليه .. بل ان سوهبته كانت تنمو وتنطور بقادر التساع حجم معارفه في علم الفيزياء .

صحيح أن رفاقه قد الاحظوا أنه كان أحيانا يتجنب الاجابة عن بعض الأسطة قائلا : « ان هذا الأمر لا يهمنى اطلاقا » . ولكن بعد قليل كان يضح أنه لم ينس الاسئة المطروحة عليه ، اذ أنه مثل أستاذ الشطرنج الذي يضح عدة أشخاص في آن واحد كان يستعين بقدرة عقله على التفكور في علمة مشاكل مختلفة . وإذا كان السؤال جليوا بالاهتهام ، كان الانداو ، بعد

المحتويات

•	
day.	الفصل الاول . النسبية التي تعودنا عليها
1	إلكل عبارة معنى ؟
٧	ين وليسار المسال
٨	ه ، بار ام ليل ٩
٨	با اكبر من الآخر ؟
٩	يى يىدو مطلقا
11	يا الملك نسيا
17	العقل السلم » يحاول الاحتجاج !
	الفصل الثانى ، للفراغ مفهوم نسبى
1£	سى للكان أم لا ؟
10	كيف يتحرك الجسم في الواقع ؟
n	هل كل وجهات النظر متكافعة ؟
۱۸	السكون موجود !
۱۸	المحتبر الساكن
19	هل يتحرك القطار ؟
71	وقد الـــكون نهائيا
n	قانون القصور الذاتي
	The statement of the st

مرور فترة ما ، يقول وكأنه قد تذكر الموضوع صدفة : « بالمناسبة .. لقد سألتنى عن الشيء الفلاني ... اذن ... » ويليها شرح واف لجوهر المشكلة .

أظن أنه يجب كتابة تاريخ حياة لانداو ليشمل كل وجوه نشاطه وقبل كل شيء نشاطه العلمي . أما مجموعة مقالاته العلمية فيحبذ تزويدها بملاحظات مسهبة مفصلة لتسهيل قراءة هذه المقالات ، حتى يستطيع كل طالب أن يستفيد منها استفادة كاملة في دراسته بدلا من التفرج عليها كأنها تحف من عصر خلا .

the state of the same of the s

I AND MADE AND ADDRESS OF THE PARTY OF THE P

The state of the s

was the first transfer that the first transfer to the first transfer transfer to the first transfer transfer to the first transfer t

The second of th

and the second of the second o

The last transfer and the first of the second state of the second

The second secon

LINE WILL BE THE LINE WITH STREET WAS A STREET WAS A

والسرعة أيضا نسية ! !

σŋ	***************************************
οį	
۲٥	المناء لحصر الطوار
	الفصل السادس ، الشغل يغير الكتلة
1.	
	30
13	······································
75	ما في الجراء من المضوء
10	
N.	منات من ملكرات البروفيسور بورى رومر عن ليف لانداو
	AND ONE STORY OF STREET AND ADDRESS OF THE PARTY OF THE P

A way to the second

القصل الثالث . مأساة الضوء

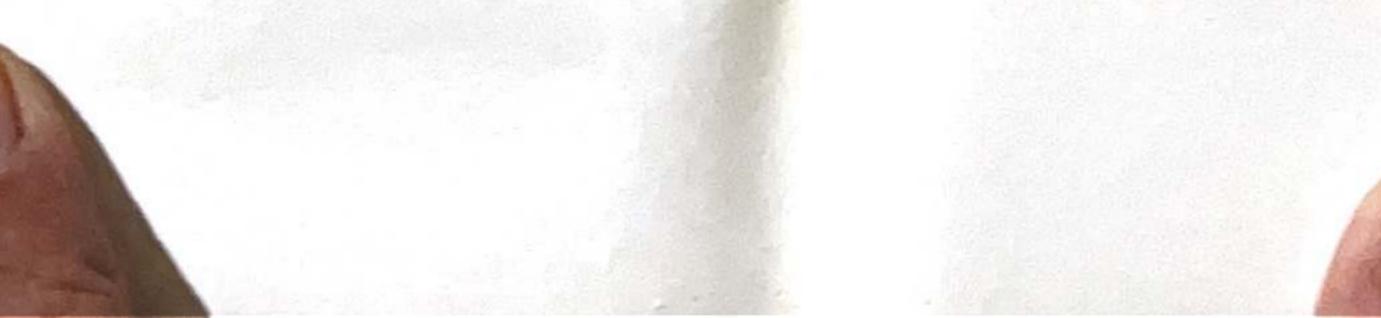
	الغوه لا يتشر لحظيا
í	هل يمكن تغيير سرعة الضوء ؟
£	الضوء والصوت
,	ميداً نسية الحركة يدو مرعوعا
1	الأم الكون
V	نشره حالة صعبة
4	يب أن نحتكم ال التجهة
4	مِناً السية يصم
1	التقلنا من حالة سيئة ال حالة أسوأ
1	

الفصل الرابع . اتضاح نسية الوقت

	نل يوجد تناقض في الواقع ؟
71	
70	***************************************
77	تركة « العقل السلم » «
	أومن يلاقى نفس مصور الفراغ
TA	
٤٠	لعلم يتصر
٤١	الـرعة حلود
27	نل وحد

الفصل الحامس . الساعات وللساطر متقلبة الاطوار

	لنستقل القطار من جديد
٨	الساعة كأخر بصورة مستمرة
4	آلة الرمن





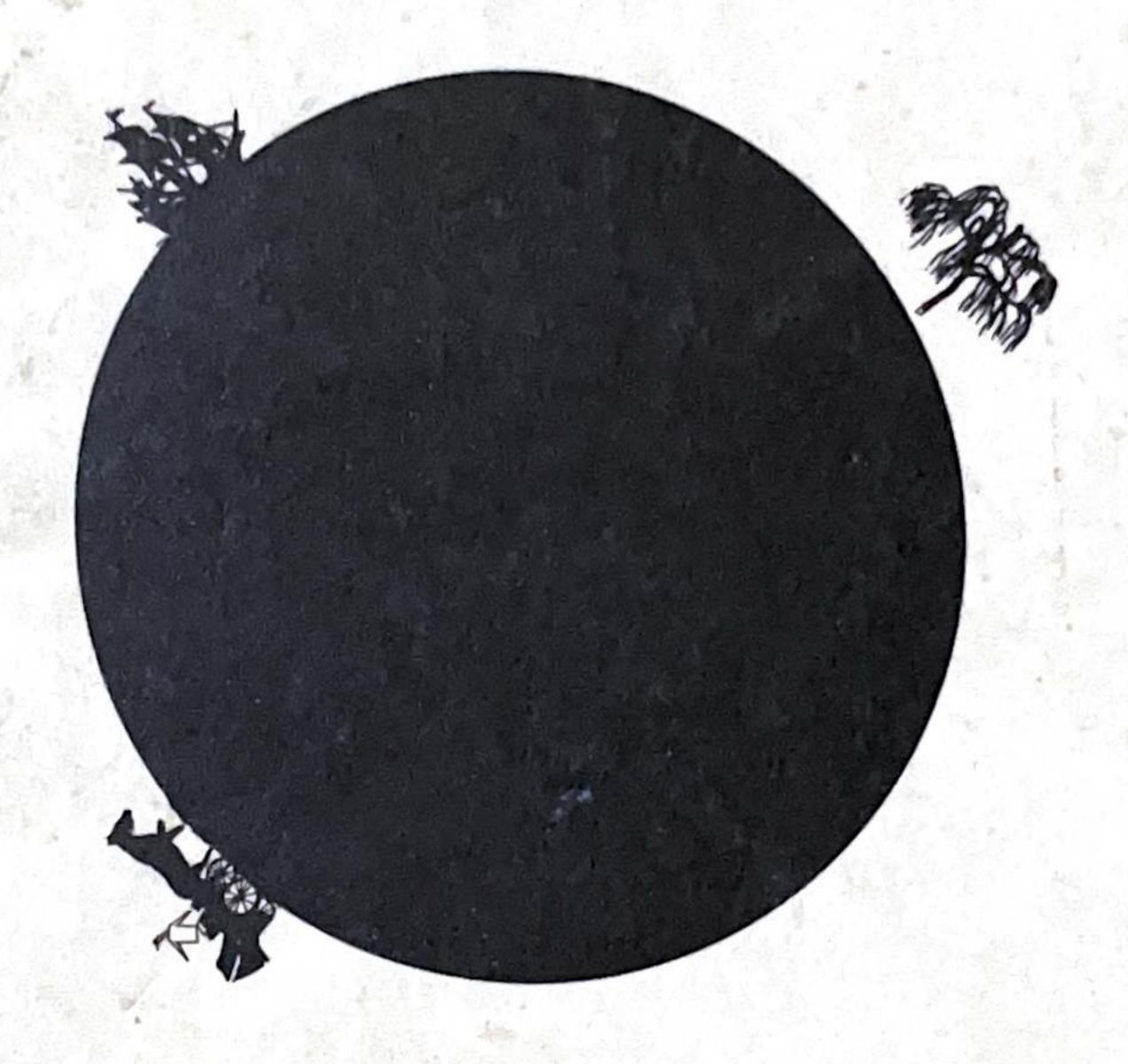
الى القراء الاعزاء

يسر دار «مير» للطباعة والنشر ان تكتبو اليها عن رأيكم في هذا الكتاب حول مضمونه وترجمته ، اسلوبه وشكل عرضه . وتكون شاكرة لكم لو ابديتم لها ملاحظاتكم وانطباعاتكم، ويسر الدار كذلك ان تعلموها بما ترغبون الاطلاع عليه من الكتب العلمية والتكنيكية السوفييتية التي تصدرها والمختارة من أفضل المراجع الجامعية والكتب العلمية المسطة.

وبامكانكم الحصول على أسمائها من الكاتالوجات التي تنشرها الدار باللغات العربية والانجليزية والفرنسية والاسبانية .

يرجى ارسال الطلبات الى الوكلاء المعتمدين لدى مؤسسة «ميجدونارودنايا كنيغا» السوفيتية، موسكو ١١٣٠٩٥ .

عنوان دار «میر» ۱۱۰ الاتحاد السوفییتی – موسکو ۱۷ بیرفی ریجسکی بیربولوك رقم ۲ في هذا الكتاب:



دار «مير» للطباعة والنشر